工商晚報
The Kung Sheung Evening News
承印及印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部5－283378－80（三線）
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－279307, 5－280708
中區辦事處：5－225495, 5－2212
郵箱二六號
每日出紙兩大張售價五毫
新聞紙第一四一七四號

新聞摘要
★毒禍深入校園內（八頁）
★波蘭局勢傳有變（一頁）

美國接獲危險訊息 波蘭局勢可能有變

華府密切注視傳言之軍事演習

【華盛頓六日美聯社電】國務院發言人費斯卓星期五日說，美國已接到未證實的消息，說波蘭境內及其週圍，可能不久有軍事演習。

費斯卓又說，獨立工會領袖華里沙，可能於七月初到美國作私人訪問。

費斯卓說，目前並無跡象顯示在波蘭週圍有任何軍事活動，也無證據可以證實華沙公約國可能不久舉行任何演習。

費斯卓說，美國將密切注視該處局勢。

兩個月前，華沙公約國與蘇俄在華沙境內及波蘭一帶舉行軍事演習是被視為一項危險的訊號的，當時工會運動與波蘭共黨當局間的內爭觸發了蘇俄可能干預的憂慮。

費斯卓說，過去兩個月，波蘭的局勢「比較上平靜」。

他說，儘管波蘭報章形容波蘭局勢混亂「但波蘭人民仍繼續冷靜地及莊嚴地去解決他們的問題。」

費斯卓說，可以「想像得到」，華里沙於任何旅行美國期間，是可能與美國官員會晤的，但表示他沒有要求過作此等會晤。

他說，他並不進一步知道何時和在甚麼人的贊助下華里沙可能前來美國。

美特使重赴中東斡旋

埃及保証不介入黎巴嫩導彈衝突

【華盛頓五日路透社電】美國專使哈比今天（週五）即將恢復他的中東外交使命，目的在於彌和平談判，解除黎巴嫩飛彈危機。

白宮及國務院都不會發表哈比之行程，但表示他將可能重返他曾於上月穿梭訪問過的中東四國——以色列、敘利亞、黎巴嫩及沙特阿剌伯。

國務院發言人帕西奇稱：哈比經與涉及飛彈危機之各方接觸過，皆表示願意再度迎接他到訪。

據此間政府官員稱，料想哈比所接洽過之各方，亦包括沙特。

哈比係於上週奉召回國，當時美官員們承認，他并未解決飛彈危機之紛爭，但却認為他之任務仍屬成功，因在他逗留中東期間，也曾看見一觸即發之以、敘戰爭，并未爆發。

列根總統則更形容哈比之努力乃「迹近於奇蹟」。

【特拉維五日路透社電】以色列報章今日報導，沙達總統已答允比堅總理，如果以色列採取行動對付在黎巴嫩的敘利亞飛彈，埃及將不會介入。

報章引述權威性消息來源稱，比堅在昨日與埃及總統會談時同意，當以色列於一九八二年四月由西奈撤出之後，便將該區的設施原封不動地交給埃及。以色列官員拒絕對報章的報導作出評論，並稱比堅沒有給他們簡報。

在西奈會談之後，兩位領袖在一個記者招待會上稱，在會談時重要的決定已作出，但沒有透露細節。

比堅稱：他已同意沙達的建議，就是對美國要求和平解決黎巴嫩飛彈的努力，不作出限期。

曾嘗試以外交途徑來解決紛爭的美國特使哈比，已於今日重新他的任務。

據報沙達也同意於七月在阿歷山大港會晤比堅，或者任何一位於六月卅日在普選中成為以色列總理的人。

沙達總統預料將在約一星期後在阿歷山大會見以色列反對工黨領袖皮爾斯。

波蘭獨立團結工會閉會，決定在波哥士區舉行地區性的警告罷工。

澳婦誕下全球首對雙胞胎試管嬰兒

龍鳳胎早出生兩週

【墨爾砵五日路透社電】醫院一項簡短公報說，世界上首次雙胞胎試管嬰兒週六凌晨在墨爾砵維多利亞女皇醫院出世。

公報說，醫生為這名在週五晚出現陣痛的母親接生，誕下一男一女，他們早出世了兩個星期。有關詳情未見透露，父母的姓名亦未見發表。醫生說，雙胞胎提前出世，並非不尋常。

雙胞胎的誕生令在墨爾砵出生的試管嬰兒增至六名。

利費弗要求列根撤人權主管提名

【華盛頓五日路透社電】利費弗今日要求列根總統撤消提名他為專司人權的助理國務卿，他說，他不希望忍受被懷疑及人格被中傷。

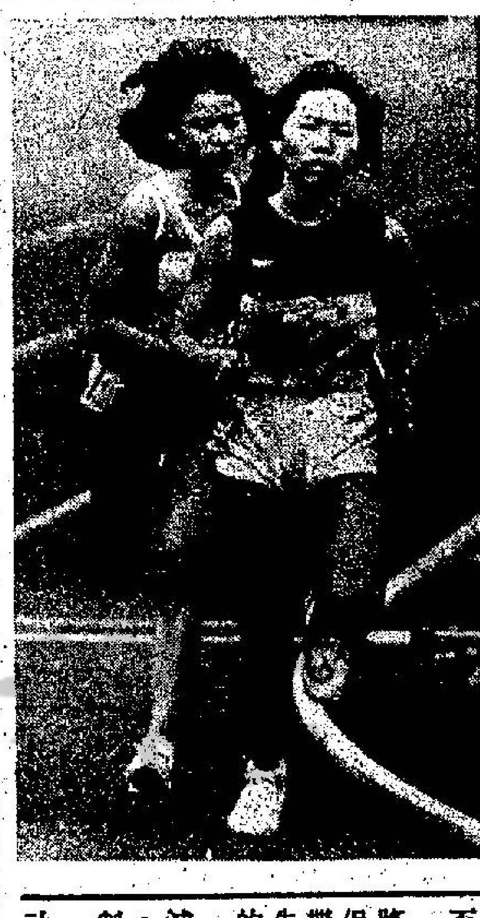
利費弗被抨擊對濫用人權鼓吹較低調的方法，他在一封致列根總統的函件中表示，對他的正直誠實及同情心的指責及影射，他是無過錯的。

參議院外交事務委員會以十三票對四票反對確定利費弗的委任後，他向列根推辭被委為專司人權的助理國務卿一職。

參議院今次的投票結果令列根遭到嚴厲的挫敗，他兩日未曾公開支持利費弗。

但是，利費弗隨後的行動令總統避免與參議院激烈爭持，亦消除了參議院十多年來首次否決總統委任人的可能。

在外交事務委員會中，四名共和黨員離棄列根，與民主黨員一起投票反對確定這五位六十四歲的前牧師出任助理國務卿。



六月五日在東京舉行的亞洲田徑大賽車，香港女選手高潔芳獲第四名，圖為她與第五名的菲律賓女選手卡朗在比賽過時的神態。

海格赴北平訪問不會談軍火交易

【華盛頓五日路透社電】一名美國高級官員今日說，國務卿海格本月訪問北平時會中共建議較具變通性地購買美國科技，但是，預料行程中不會談及新的軍火交易。

該名不願披露姓名的官員對就海格亞洲之行發表談話，稱列根政府並沒有決定售賣美國軍火給中共。

海格將於下週三晚啓程前往亞洲，在六月十四日星期日抵達北平，他會出席在馬尼拉舉行的東協會議，又參加在威靈頓舉行的澳洲、新西蘭、美國條約的會議，六月廿六日返回美國。

這名高級官員說，他並不「感覺中共對軍備的龐大慾好。」

他表示，中共更渴望優先獲得美國及其他西方科技來協助將經濟及社會加以現代化，擴建武裝部隊屬於次要。他預料海格會列出若干美國輸出科技於中共的限制名單，整中共較具變通性購買，可供軍事或民防用途的科技。

但是，他駁斥報章預測海格會同意售賣與軍事有關的高度科技或武器給中共，指出他，這類決定需要與美國的盟國、友邦及國會進一步磋商。

法國民意調查共黨將會入閣

【巴黎五日路透社電】據今日發表的一項民意調查稱，大部份法國人相信在本月的國會選舉後，共產黨人會出任部長級政府職位。

將於明日刊登於一份雜誌的民意調查結果顯示，接受訪問的人中，有百分之五十八表示他們相信共產黨員會被委出任多個部長職位。

衝破日本示威船陣 中途島號成功泊碇

日在野黨仍組十萬人示威

【橫須賀五日路透社電】「中途島」號第二次戰役，今日於此間結束，戰果與第一次一樣——美國勝利。

美國的航空母艦「中途島號」順利擺脫日本的反核示威分子，進入此間的海港停泊。三十年前美國海軍曾在中途島以北擊敗日本艦隊。

歐文艦長帶領着載有七十五架戰機會在印度洋巡邏三個半月的航空母艦，通過三十艘載有企圖阻止航空母艦入港的示威分子船隻。

這艘以一九四二年一場改變太平洋戰爭形勢的戰役而命名的航空母艦，由廿五艘日本海岸防衛巡邏艇護航，由拖船帶領進入港口。

在附近的一個公園內，有數以百計的示威者反對這艘自一九七三年已停泊此處的航空母艦回來，他們懷疑艦上載有觸犯日本條例的核子武器。

美國方面拒絕對美國前高級政府官員的指稱給予置評，同時日本政府亦否認停泊在日本海港或水域的美國船隻上存有核子武器。

昨晚有超過七千名示威者，反對該艦重臨，今日亦有數個小規模的示威行動。三千名防暴警察正保護着此間的美國海軍基地。

日本國會的主要反對派社會黨對參予明天繼續的抗議行動，預料有十萬人出席在東京附近舉行的大集會。

南韓美大兵槍殺四同袍

【漢城五日路透社電】一名美軍發言人說：一名美軍今日在漢城以北一處區城內受訓時，使用一支M十六型步槍射殺在他單位內的四名士兵，另外一人重傷。所有的士兵均屬總部及第二工程大隊。一名據疑犯已被逮捕，調查工作亦已展開。

事件發生時，他們正在漢城以北三十哩的一個營地內進行M十六標準步兵自動步槍的資格考試。

南韓現時有約三萬九千名美國駐軍。

人大常委會議葉劍英未出席

傳將整頓軍紀加强刑罰

【北平五日美聯社電】中共「人大常委會」於星期五揭幕，但元老「委員長」葉劍英據報因健康欠佳而告缺席。

「新華社」說：「副委員長」彭真代表葉劍英主持會議。會議將持續數天，批准委任和免職，及商討建議中的軍事及民事條例。

八十三歲的葉劍英是中共「人大常委會的委員長」相等於「國家元首」。

他在廣東渡過六個月，據說是因健康問題及對當權派政策不滿。

他於數天前返回北平弔唁宋慶齡。一幀圖片顯得坐着及看來衰弱的葉劍英。官方消息說葉劍英需要兩旁的人攙扶，否則不能站立。

葉劍英沒有出席在星期三舉行的悼念宋慶齡女士儀式，出席的中共高級領導人中，另外有數位需要拐杖協助。

據稱葉劍英離開北平，是避免與中共領導層引起磨砥，同時表示對實用路線的不滿。據稱他反對升任「總書記」胡耀邦為中共「黨主席」。

「新華社」表示：「人大常委會」會考慮草擬的建議，選舉「國家人民大會」及「地區大會」的陸軍代表。

「人大常委會」同時會討論觸犯軍紀的刑罰，及考慮三項「法制」問題。

第一項是如何向人民解釋法律章程，第二是覆審死刑案件，最後是對透歉或在工人改革期間再次犯罪的刑罰。

新華社稱：今日的會議是第十九次常委會會議的開始，但是，對上一次則是第十七次。該社沒有作進一步解釋。

委國能源部長認為原油價格凍結將持續長時期

【加拉卡斯五日合衆國際社電】委內瑞拉的能源及礦務部長柯特倫星期五日說，最近石油出口國組織凍結了到十二月為止的油價，可能繼續至明年一段很長的時面。

柯特倫於記者問他，油國部長十二日在阿布達比舉行下一次會議時，會否再度將油價凍結時說：「這情形是可能的」。

他說：「我們不知道將會有甚麼事情發生，但油價的凍結，是可能繼續的，不過，我們首先要看看到十二月時的情形。」

委內瑞拉已實行每天減產石油十三萬四千桶，預料將會進一步每天削減二十萬桶。

【紐約五日合衆國際社電】在世界石油出現盈餘的情況下，英國石油公司星期五日要求立即將北海生產的石油每桶減價五美元——此舉會迫使石油出口國組織的鷹派跟着減價，和使美國購車人士鬆一口氣。

北海石油的生產一直都主張降低它的原油售價，它的現價是每桶卅九點五美元，與石油出口國最貴的每桶四十一美元的北非原油掛鈎。

在石油戰升級之際，厄瓜多爾——石油出口國組織的一個小成員國——據報已將它的原油價格，每桶減低三點八美元，而為卅五點五美元。

六月四日在巴黎的布格脫舉行航空展覽時，美國的羅夫洛普公司展出馬赫12F15C虎鯊型機，美國擬將這種飛機賣給外國，以應付蘇俄的米格「二三型」。但這種飛機要到一九八二才能昇空。

伊朗擬派志願兵赴黎國對抗以軍

陣容包括伊拉克戰俘

【尼科西亞六日美聯社電】據官方的伊朗通訊社消息，伊朗將派遣由伊拉克戰俘及伊朗戰士組成的志願部隊，前往黎巴嫩與以色列軍作戰。

據波斯通訊社說，此項決定是由伊朗最高國防委員會作出的，這委員會是由九名政治與軍事領袖組成，負責伊朗對伊拉克戰事的。

它說，此項措施，是要阻止耶路撒冷佔領軍事及政權對付巴勒斯坦人。

「鑑於有需要支持巴勒斯坦革命運動及將援助送達我們的兄弟在被佔領下的前線作戰而作出此項決定。」

伊朗和伊拉克都宣稱在八個月使的邊境戰爭中，俘擄了對方數千人。

伊朗最高國防委員會的決定，是於伊朗回教革命衛士，宣佈計劃派兵到黎巴嫩與以色列作戰的一日之後作出的。

伊斯蘭外長要求黎巴嫩立即停火

阿聯政要將赴黎說項

【巴格達五日路透社電】伊拉克通訊社說，伊斯蘭國家外長們今天要黎巴嫩立即停火，和支持阿聯恢復該地和平的努力。

此舉是三十八個回教國家外長在伊拉克首都舉行的五天會議結束時的行動。

阿聯高層委員會的成員，包括沙特阿剌伯的王子費沙爾在內，將前往黎巴嫩，於本週在貝魯特外舉行會議，推動和平努力。

美麗宮酒樓夜總會
由六月六日起
台靚紅星
林小芬
十時一刻演出
威廉與施娜艷舞
十一時三刻演出
歌星長駐 江可欣 鄉 玲
路建華 林 洋
黎兆華大樂隊伴奏
電話：3-696281-8

新世界夜總會（香港）新世界夜總會（九龍）今日世界夜總會
六月份聯合貢獻
藍帶之夜 Cordon Bleu Night
由六月二日至八日
全場贈飲法國藍帶拔蘭地

新世界夜總會（香港）
香港灣仔杜老誌道1-5號
電話：5-755228, 5-755777

新世界夜總會（九龍）
九龍彌敦道美麗華酒店四樓
電話：3-667833, 3-668687

今日世界夜總會
香港銅鑼灣怡菲道440號洛克大廈
電話：5-7950928, 5-7950520

九巴開夏季路綫 六十R今起行走

【本報訊】九龍巴士公司宣佈：由今日（六月六日）開始六十R號假日路綫。六十R行經[illegible]、石籬、梨木樹、象山及石圍角村至汀九。該路綫巴士逢週日及工業假期行走，方便旅遊人士。首班六十R上午八時由石圍角開出，尾班則於下午六時四十分開出。由汀九開出之首班六十R為上午八時三十分，尾班為下午七時廿三分。六十R全程收費二元，不設小童半價及學童票。

今晨市場價格 肉類魚類蝦蔬菜

（價格以每斤計算）

上肉	十[illegible]
瘦肉	九元六角
紅衫	七元六角至十五元
大魚	七元至九元
鯇魚	十二元至十四元
田雞	十一元至十五元
節瓜	廿四元
菜心	二元四角
白菜	二元八角至四元六角
芥菜	一元六角至二元六角
通菜	一元四角至二元

丫洲島發現二億年化石推測
新界可能蘊藏 高質無煙煤礦

理工學院地質研究所地質學家李作明，展示其在丫洲島發現二億五千萬年之化石。（本報記者攝）

【本報訊】一位地質專家透露：在本港新界地區有可能蘊藏着豐富的煤礦。

以上是理工學院地質研究所地質學家李作明在吐露港丫洲島發現了二億五千萬年的植物化石後所作的估計。

位於大埔滘吐露港海面的丫洲島。其地質係屬於黑色炭質頁巖的沉積巖，理工學院地質專家李作明，在丫洲島發現二億五千萬年前之植物化石，這是本港地區首次發現該年代之「屬種」，根據其巖層呈現黑色炭化現象，相信附近一帶地系可能含有高質的[illegible]

石塊，經整理劃層鑑定，其中十塊顯現出完整的史前已絕種植物之化石，並參証出屬於：（一）楔葉植羊齒；（二）疏脈科達；（三）基爾蕉羊齒；其中（一）、（二）類則像竹葉，（三）類外形及大小與含羞草近似；第（二）類則像竹葉，據舊籍記載，其生長之葉長約七公分，濶二公分，葉脈粗密成直排，此等植物相繼在二億四千萬年前絕跡。

該等炭頁巖化石，其含量未經放射分析，估計其炭質約為百分之十；而具有開採價值之煤炭巖層，通常需具百分之九十的含炭量。

李氏認為：丫洲附近之大埔滘、馬屎洲、鹽田仔、白沙頭洲一帶，根據地質分析，或有可能含有具開採價值之高級煤料。在今日能源短缺的情況下，政府應着手探勘。

李氏續稱：華南沿海地區例如南京的龍潭、浙江一帶，湖北、廣西、及廣東的韶關、開平、恩平、陽春、梅縣，與新界地區同屬一系，且均含大量的高質煤。

該十塊具有古生物地層學術價值之化石，有三塊經劃切後明顯証實為羊齒屬；二塊科達屬。

在香港，這是第一次發現此類植物的「屬種」化石，亦是第一次在丫洲島二疊紀石層中發現的完整化石。

比二疊紀更老的，是石炭紀，再其次是泥盆紀，最老的泥盆紀，距今三億七千萬年。

理工地質專家李作明在印尼萬隆市長大，年約四十餘歲，[illegible]

安達臣石礦劇山坡 局進行徹底調查

[illegible]

新加坡廠工廠 參加大昌服[illegible]

[illegible]

提高學生中文水準

教署六年內斥資三億二千萬

[illegible]

今日賽馬車貼士

第一場：②怡美利　⑥錦綉前程
第二場：①披星戴月　⑦戰駒
第三場：⑥多歡笑　③祥駒
第四場：⑧一枝梅　⑥滿利
第五場：⑦百勝標旗　⑤月球人
第六場：①實得　⑧頂音
第七場：⑤美國甘笋　⑥左膽右膽
第八場：④好時光　①天龍大俠
第九場：③哥路斯皇帝　⑩豹駒
第十場：⑨天雄之寶　⑥一定中

·老賓·　③快勝　③百事得寶　②天平山　⑤安駒　②冷爸爸　⑩瓏驥　①金童　②赤兎　①星矧　③威力

賽馬車提別提供

孖寶
第六場：①實得
第七場：⑤美國甘笋

連贏位（一拖二）
第三場：⑥多歡笑　②天平山　③祥駒
第七場：⑤美國甘笋　①金童　⑥左膽右膽

冷馬
第六場：③德義
第八場：②赤兎
第十場：⑦驅逐艦

三重彩佳選
第六場　②冷爸爸　⑤月球人　⑧藍水銀
⑦百勝標旗
第十場　③威力

今日賽馬車秩序表

第一場　第八班　1110米　一時正

馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廐	御馬師
大國手	1：30.1⑥	2：11.7⑥TB	6	6	6	柏	馬田
怡美利	1：25.7④	2：09.4⑤B	8	5	5	蘇	蘇立基
快勝	初賽此程	2：13.8⑦B	5	9	7	譚	麥恩
得贏	初賽此程	2：09.6⑥B	8	9	6	奧	占布朗
小明星	1：25.1⑥	2：11.4⑧B	7	6	8	史	史德加
錦綉前程	初賽此程	2：09.0⑤B	5	2	5	譚	彭志昂
不倒翁	1：33.4⑧	2：10.9⑧B	8	8	8	郭	威廉士
巡洋艦	初賽此程	2：12.0⑨B	7	4	9	洪	洪德
恭好發	1：24.5②	2：13.9⑨B	8	9	9	柏	柏的烈

第二場　第五班　1110米　一時廿五分

馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廐	御馬師
披星戴月	初賽此程	2：08.5⑧B	5	1	8	賀	蘭[illegible]
[illegible]發	1：23.3①	2：07.9⑩B	5	8	10	賴	彭志昂
百事得寶	1：23.5②	2：07.5⑤B	1	3	5	鍾	鍾仕
翡翠福星	1：22.8②	1：25.3⑦	7	3	7	梅	梅百齡
得心應手	1：28.0①	2：07.5⑦B	2	1	7	梁	麥多路
大內靈英	1：25.6③	1：23.7④④	6	10	4	胡	史葛輝
戰駒	1：24.3②	1：25.2④	2	1	4	伊	白樂基
[illegible]駒	1：24.1③	1：30.7⑧	10	5	8	布	布慕尼

第三場　第七班　1110米　一時五十分

馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廐	御馬師
西方泰利	1：28.0③	2：10.6⑥	2	2	5	梁	麥多路
天平山	初賽此程	2：10.1③B	4	7	3	布	布德基
祥駒	1：24.3②	2：09.2③B	2	3	3	史	森敏
龍威	1：24.1②	2：09.3④B	4	5	4	布	布慕尼
捷鷹	1：27.7⑥	1：27.7⑥	7	7	6	狄	馬田
多歡笑	初賽此程	2：09.9②B	3	3	2	奧	占布朗
飛浪	1：27.8⑦	1：27.8⑦	5	6	7	梁	基斯
龍駒	1：25.2⑥	1：27.5⑦	6	5	7	郭	郭固能

第四場　第四班　1110米　二時十五分

馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廐	御馬師
繼續前進	1：24.4③	2：06.5①B	6	10	1	鍾	趙仕民
大家好彩	1：22.2①	2：11.8⑥B	1	1	6	蘇	蘇立基
刀王	1：23.8②	1：25.1⑥	10	4	6	伊	伊雲士
奪中	初賽此程	2：09.5⑦B	6	1	7	伊	白樂基
安駒	1：22.5②	1：24.9④	5	3	4	胡	胡賓納
滿利	1：23.1⑤	1：24.4②	1	4	2	王	梁永新
翡翠皇子	1：25.2②	2：10.1⑩B	9	7	10	梁	麥多路
一枝梅	1：26.4⑥	2：06.0④B	7	2	1	洪	洪德
統帥	1：25.5⑥	2：10.0⑨B	7	1	9	史	史德加

第五場　第三班　1110米　二時四十分

馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廐	御馬師
老頑童	初賽此程	2：06.6⑧	5	8	8	占	占布朗
冷爸爸	初賽此程	2：47.3⑥C	1	10	6	狄	馬田
安康	1：24.3⑥	1：24.3⑥	3	7	6	狄	狄頓
茉莉安得	1：24.1①	1：24.1⑤	3	9	5	胡	胡賓納
月球人	1：23.4①	1：24.3③	3	1	1	鍾	鍾仕
金銀滿屋	1：24.9⑦	1：24.9⑦	4	1	7	伊	白樂基
百勝標旗	初賽此程	2：05.9①B	1	3	1	蘇	蘇立基
藍水銀	1：23.8②	2：47.8⑥C	7	5	6	賴	彭志昂
永捷	1：23.0①	1：23.9④	3	8	4	梅	梅百齡
神聖大夫	初賽此程	2：04.7⑤B	3	6	1	史	史德加

第六場　第六班　1609米　三時零五分

	馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廐	御馬師
	實得	2：05.6①	2：06.4⑤	4	2	3	鍾	鍾仕
	[illegible]駒	2：06.0④	2：08.5②	10	3	2	王	梁永新
	德義	2：05.0④	2：09.7④	8	3	4	梅	梅百齡
	大佬	2：07.9⑤	2：10.0⑥	9	10	6	蘇	蘇立基
	包你有輸	2：04.8②	2：10.8⑦	9	5	7	史	史德加
	[illegible]駒	2：07.0⑥	2：09.5③	5	9	3	狄	馬田
⑦ ⑦	蒸薄雲天	2：09.4⑤	2：10.3⑦	8	10	7	蘇	卡[illegible]
⑧ ⑧	頂音	2：05.6⑤	2：09.3②	9	7	2	沈	沈[illegible]
⑨ ⑨	大華之寶	2：06.0⑤	2：10.1⑦	[illegible]				
⑩ ⑩	瓏驥	2：05.5⑥	[illegible]					
後備	重振雄風	2：05.3③	2：09.3⑦	7	7	7	洪	[illegible]
後備	海上霸王	2：07.8⑤	1：26.3③A	6	6	3	賴	彭志昂

第七場　第一、二班　1110米　三時三十分

	馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廐	御馬師
① ①	金童	1：22.7③	2：04.4②B	5	5	2	郭	[illegible]
② ②	有禮有勢	初賽此程	[illegible]					
③ ③	全中	1：21.6①	2：06.2⑧B	4	1	8	梅	梅百齡
④ ④	大力	初賽此程	2：06.9⑩B	7	9	10	伊	白樂基
⑤ ⑤	美國甘笋	初賽此程	2：46.2⑥C	3	3	6	賀	賀[illegible]
⑥ ⑥	左膽右膽	初賽此程	2：44.2⑤C	5	3	5	史	史德加
⑦ ⑦	恒輝	初賽此程	2：05.4①B	8	9	1	蘇	蘇立基
⑧ ⑧	神勇	初賽此程	2：44.1④C	6	4	4	柏	柏的烈
後備	愛威	1：25.2④	2：10.1⑦B	6	4	7	柏	麥[illegible]

第八場　第五班　1609米　三時五十五分

	馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廐	御馬師
① ①	天龍大俠	2：06.6⑤	2：06.8⑤	6	1	5	蘇	蘇立基
② ②	赤兎	2：06.3①	2：06.3⑤	3	4	5	狄	馬田
③ ③	勳成	2：03.5⑦	2：08.5⑦	6	9	7	王	王[illegible]
④ ④	好時光	2：04.2③	2：49.2②C	2	1	2	奧	賓尼臥
⑤ ⑤	金銀滿載	2：05.2⑦	2：06.3②	8	6	2	伊	伊雲士
⑥ ⑥	福星	2：09.3⑤	2：09.8⑨	[illegible]				
⑦ ⑦	海上英雄	2：06.1①	1：25.0②A	[illegible]				
⑧ ⑧	骰寶	2：05.9③	1：25.4⑤A	6	9	5	沈	[illegible]
⑨ ⑨	白馬君王	2：04.4④	2：08.3④	1	[illegible]	4	[illegible]	彭志昂
⑩ ⑩	高巴船長	2：05.8①	2：07.2⑤	6	1	5	郭	郭固能

第九場　第四班　1609米　四時二十分

	馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廐	御馬師
① ①	星矧	2：04.5⑦	1：24.7⑤A	2	3	5	柏	柏的烈
② ②	慶和	2：03.9①	2：13.1⑤	3	9	5	蘇	卡士佩
③ ③	哥路斯皇帝	2：05.2②	2：06.3②	3	7	2	狄	狄頓
④ ④	銀海	2：05.3②	2：06.4④	4	2	4	狄	狄頓
⑤ ⑤	麒麟駒	2：05.9⑥	2：06.7⑦	5	6	7	伊	伊雲士
⑥ ⑥	魯利亞	2：05.9④	2：06.8④	5	7	4	郭	郭固能
⑦ ⑦	大家歡喜	2：08.9②	2：49.7⑧C	8	1	8	蘇	蘇立基
⑧ ⑧	豐收日	2：04.6②	2：46.4②C	6	2	2	梅	梅百齡
⑨ ⑨	生駒	2：03.6⑧	2：03.6⑧	6	1	6	賴	彭志昂
⑩ ⑩	豹駒	2：05.3③	2：06.2②	3	4	2	史	史德加
後備①	統帥	2：04.9②	2：10.0④	7	1	9	史	史德加
後備②	錦駒	2：04.9④	[illegible]					

第十場　第三班　1609米　四時四十五分

	馬名	本程佳績	上賽成績	近賽名次			廐	御馬師
① ①	永勝駒	2：05.9⑤	2：47.7⑤C	5	2	5	狄	馬田
② ②	新界的士	2：04.1④	2：52.2[illegible]	[illegible]				
③ ③	威力	2：06.8④	[illegible]					
④ ④	紫晶石	2：03.1②	2：04.0③	8	7	3	伊	伊雲士
⑤ ⑤	茶晶石	2：07.1⑧	2：46.8⑤C	3	9	5	狄	狄頓
⑥ ⑥	一定中	2：04.1④	2：47.5③C	5	2	3	布	布德基
⑦ ⑦	驅逐艦	2：05.2②	2：06.9①	3	4	1	鍾	鍾仕
⑧ ⑧	神醫	2：04.1⑧	[illegible]					
⑨ ⑨	天雄之寶	[illegible]						
⑩ ⑩	金玉滿堂	2：06.3①	[illegible]					
後備	飛沙走石	2：03.7②	1：25.0⑧A	[illegible]			占	占布朗

賽馬車各場分析

[illegible]

$90 “一心”有平機價票推出 K969174 K911688 全港最平最快
旺角彌敦道655號胡社生行912室（即旋轉餐廳樓下）
全部來回：台北645　東京1050　大板1340　韓國1300　泰國980　星馬1550　星馬泰1680　菲律賓680
現已開始·接受辦理·加拿大·美國·歐洲·英國·學生·移民·探親·機票·（歡迎來電查詢）
遊河 聯明遊艇 大量應租 電話⑤226879 ⑤779096
盧森堡金融有限公司 自動續期存款行情
	一個月	三個月		
港幣利率	17.50%	18.00%	[illegible]	[illegible]
美金利率	面議	17.50%	16.50%	[illegible]
地址：香港中環德輔道中鴻德大廈一樓 電話：5-442364 5-456246
盡市民天職 捐香港公益 請捐公益金寄香港郵箱第八八八號
如欲刊登本報日晚廣告 請電H三二七九三〇七或三二五四九五洽
工商晚報分類小廣告
聘請 請看東

世盃亞大區預賽 中華今戰斐濟

參加一九八二年世界杯足球會外賽的中華男子足球隊，將於六日在斐濟霸城對斐濟隊。

這是中華隊參加亞洲大洋洲區第一組預賽，八場比賽中的第三場，前兩場對紐西蘭，結果為一和一敗。

斐濟隊的實力與中華隊很接近，他們佔了天時、地利、人和三項有利因素。

中華隊門將林進旺均因受傷恐無法上陣，據全國足協來自斐濟的消息說，明天的出場陣容要等比賽前一小時才能決定。

四年前中華隊曾三戰斐濟，結果為一勝兩和，成績分別是三比三，二比二及二比零。

依照世界杯球賽的比賽辦法，斐濟隊將於八月二日來台北，與中華隊再賽一場。

足總盃爭奪決賽權之戰 海蜂勝負睇韓將演出 東方保持勇態贏望高

戰國策

今日為端陽佳節，東方與海蜂競逐足總盃決賽權，這場「歡喜冤家」緊頭，可能較勁渡選緊張，下午四時鳴笛，週和加時三十分鐘，再和則另擇期續「未了緣」。序幕戰二時正，主席盃賽由寶路華與警察預備組對壘。門券分為二十元、十五元、十元、七元。

今仗為東方、海蜂兩隊三度碰頭，聯賽首循環海蜂勝六比二，總督盃準決賽東方贏二比一，此役為足總盃準決賽，勝者與精工爭冠軍，敗則被淘汰出局，雖然精工已成為聯賽及足總盃兩大錦標的熱門，但今天東、海的得勝者，已成為這項錦標「坐亞望冠」的球隊，雙方必盡力爭取勝利。

東方因鄧鴻昌胃病入院，前鋒已少了一個有腳法够刁鑽的球員，鄧鴻昌經驗腳法均甚佳，但不適宜打硬仗，李龍國有鬥志而乏埋門一剎那的把握，戴麗速度已不如前，鋒綫的攻力似乎不够，中場林守焯、夏曾立、徐國安均有攻擊力，希望能補前鋒綫之不足，後防綫甚穩，門將韋特文，全季均保持最佳水準，減少後顧之憂，以東方全隊名綫力量而論，仍屬守優於攻，希望藉防後穩固，中場能全力開上助攻而爭取勝利。

海蜂以韓將為爭取入球的主力，李康敏因格於足總盃賽例，今仗不能上陣，將以金顯福担任翼鋒。看該隊的韓國球員，能長期保持佳態者祇是朴炳微，因此，今仗能否爭勝，要看另四名韓援表現。海蜂全隊攻勝於守，但狀態不及東方，除非今仗突有佳作，否則，這仗仍應「睇高」東方半綫。（文玲）

（東方）韋特文 鄧兆明 洪偉平 曾錫昌 曾英全 徐國安 夏曾立 林守焯 戴麗 托舍夫 李龍國

（海蜂）李滿華 黃德祥 梁傳文 文錦業 何錦培 金成男 朴炳微 金剛男 金顯福 李光睿 施維山

泰仔仍說五五波 可能射十二碼分高下

有何所見

海蜂今年在大球場第三度出師，足總盃對抗東方，爭逐決賽權，該隊連日來積極備戰，昨晨更曾兩操練，晚間統帥部更邀約球員共進晚餐，商討破敵大計。

教練羅國泰表示：尤於淘汰賽場合，雙方實力前難言勝負，而雙方過去兩次遭遇，各勝一場，故仍是五五之爭。

他並謂：韓援李康敏因限於足總規例不能披甲，但仍可排李初首備加強前綫威脅對手。

李炳雄於前天起返港助陣，但「泰哥」表示：由於他離港太久，狀態未明，故需賽前之軍事會議才能決定。

精工大勝東昇後 聯賽冠軍希望甚濃

場邊人語

【本報訊】昨晚於旺角場上演之足球聯賽，精工以六比一狂勝東昇，精南兩隊在聯賽同是十七戰得廿六分，但入球抛離南華七球，令人回憶一九七二至七三年度精南同分，精工以球來奪標之往事，對本屆聯賽錦標之希望甚濃。入場人數一千二百八十七人，收入為一萬二千八百七十元。

昨仗賽事，雙方演出落力，但由於東昇實力相比精工有一段距離，遂仗之失，乃意料中事。加上對方今仗之入球十分重視，爭添入球，有志在必得之勢，故此，整隊球員均搏盡，而且狀態正顛，為了將入球積分抛離南華，勇奪聯賽錦標，士氣加虹是必然之事。

精工昨仗以狂風掃落葉姿態擊敗對方，一開始便搶攻，射門有如山倒海，壓着東昇，使對方整場處於劣勢，後防風險屢現。尤以精工胡國雄最為出色，於東昇後防左穿右插，要過後對方，為精工之靈魂，使對方陣腳大亂，在整場形勢佔優下，卒分別由胡國雄及比路各入三球，而東昇祇憑張嘉平於上半場射入一球以破光蛋。

夏令盃足球賽 今日續有四場

【本報訊】今日端陽佳節，由市政局及華足聯合辦之第八屆夏令盃華人足球聯賽，仍排有四場分組賽事上演，旺角市政場由下午四時起。由金松首戰聯昌，五時卅分則由九東對樂富，大坑東二號場則由龍青對黃大仙，三號場沙崗對彼得，兩場均開五時卅分，比賽全部免費，歡迎參觀。

又昨午舉行的四場分組賽，其中由中總對藍田一仗，因大坑東一號場積水而改期，其餘三仗戰果為：金鷹勝恩平聯十四比零，德臣和晨星零比零，恒隆勝德暉四比一。（名劍）

在法國公開網球 波治又顯威風

【巴黎五日法新社電】衛冕冠軍的波治在他的廿五歲生日之前送給自己一份禮物，在今天以六比四、六比四、七比五擊敗巴拉克的柏西，奪得法國公開網球賽男子單打決賽權。

國際米蘭今在日本戰愛華頓

即將訪港的義大利甲組國際米蘭隊，前日在「日本盃」以零比零打和比利時布魯治隊後，已晉身四強，今日對英國愛華頓隊打準決賽，爭奪決賽權。

國際米蘭隊旗下的數員義大利國腳，如守門員波頓，守衛馬連尼與中場柯羅利等，本週三在哥本哈根打過對丹麥的世界盃外圍賽後，也已乘程趕往日本歸隊助陣打「日本盃」，志切奪標。然後，國際米蘭隊將以最完整人腳飛來香港，十二日對倫園。

……由於售票[illegible]多，地點便利，所以反應甚佳。八個售票地點是：香港南華體育會，珠城酒樓，新光戲院，中環匯業銀行總行；九龍何文田足總會所，油麻地敦煌酒樓，旺角龍鳳酒樓，新蒲崗東方國貨公司。

林建岳出任 東方足主

圈中人語

本屆球季雖然尚未結束，但各隊已經開始籌劃下屆組軍，由於東方現屆會長楊受成及「足主」唐賢「下屆入閣流浪，「擁東遺」對下屆東方足球部的人事變遷極表關注。

昨據東方會消息：原定下屆出任「足主」之周偉，因屢屢推辭，因此，東方會主席林建明親弟林建岳，出任下屆東方足球部主任，名譽會長周偉棠任第一副主任，彭立施出任第二副主任。

林建岳為留美學生，年青有為，愛好體育運動，下屆林氏兄弟上陣，東方會務將有更大發展。

菲女子隊 技術仍嫩

【本報訊】菲律賓女子足球隊昨午六時，在南華球場與本港甲組倫園友賽一場，結果倫園在輕描淡寫之下以三比二輕取菲女將。比賽全場約七十多分鐘，並無中場休息。

菲律賓女子隊昨晨曾於維多利亞球場作抵港後之首次操練，但由於兩勢一直未停，球員們只是作簡單之熱身及傳球動作。至下午在南華場與倫園友賽後，才表現出其打法及技術。在全場比賽中，以九號的瑪麗蒂技術較佳，而包辦菲隊兩入球的古蘭蘭似乎較佳，可能是大新鮮之故。而事實上全隊最老的兩名球員亦是瑪麗蒂及古蘭蘭，兩人今年已分別是卅一及卅歲。以整場比賽而言，菲隊在拼勁及衝勁上均很突出，與身裁高大的倫園球員大打衝撞波，但在整體技術及戰署方面則未見有任何表現，全場只憑死纏爛打與倫園週旋。與較早前抵港的台北木蘭女子隊，實力有很大距離。

倫園在十二日迎戰國際米蘭隊，除了昨午以菲女隊比賽一場外，並打算在下週二再打多一場熱身賽，對手目前仍在洽商中。（名劍）

日泰兩隊已開到

【本報訊】日本及泰國女子足球隊昨晚深夜分別到本港，兩隊領隊及教練分別在機場接受記者訪問，發表此行之目的及觀感。

首先抵步的日本隊一行共二十人，其中十六名為球員，據教練杉山勝四郎透露，該隊來港前只集訓了三日，故此對此行並無太大奢望，若能獲得一場勝利已是心滿意足的了，杉山並表示對今次參賽的其餘各隊認識並不深，只聽聞台北木蘭隊是最強隊伍。

日女隊曾於較早前來港與香港女隊比賽一場，當時是日隊勝一比零，但杉山透露今次重來的陣容是比當時的較強，不過仍是不敢存奢望，他預料香港隊可在A組奪得出綫機。

至於泰國隊，一行廿人亦在十一時抵港，領隊陳邦斯表示，為了今次賽事已集訓了一個月，有信心打入決賽，而相信對手將會是木蘭隊，該隊已定於今晨前往南華場看木蘭隊操練。（名劍）

銀牌男子籃球 東海警察晉級

【本報訊】銀牌男子籃球賽昨晚在九龍東啟德舉行之兩場勝方獎賽，東海勝南華七十八比六十六（上半場三十比廿四），警察勝青年八十七比五十九（上半場四十二比廿九）。東海、警察昨夜獲勝，繼南華之後，打入勝方四強。（文玲）

亞洲女足球賽明天開鑼 印尼新加坡自信入四强

【本報訊】印尼盃冠軍仙女隊及新加坡隊，昨午均已抵港，參加明日揭幕之第四屆亞洲女子足球賽，代表印尼參賽之仙女隊，並向東爪哇隊借四員好手助陣，希望能爭取第四名，新加坡隊教練則自信該隊有力打入四強。

印尼仙女隊，剛剛參加完國內的英雄盃賽，並且奪得冠軍榮銜來港，球隊的狀態極佳，該項賽事是在五月廿三至廿七日在耶加達舉行四強決賽。

仙女隊為了以更完整的陣容參加亞洲盃賽事，並向西爪哇隊借用了四名好手助陣，同時已集宿了兩星期，比賽了五場，教練莫哈地希望可以再爭取第四名。

印尼隊曾參加七七年為台北舉行的第二屆亞洲盃賽，當時獲得殿軍，以一比零勝日本，一比二負泰國，零比三負新加坡，零比七敗於主隊，教練莫哈地表示這次的實力比較七七年時強。

印尼隊昨午祇有十四位職球員抵港，其餘六位因護照問題延至今午才抵港。該隊職球員名單如下：

領隊城保和，職員蘇迪和夫人，教練莫哈地。球員：門將奧妲妮，泰迪，後衛狄亞，韋城妲，德德，烏寶雅，蘇嘉娜，中場：賀莉娜，蘇雅妮，茜狄，歌麗芝，前鋒赫芭烈，嘉真迪，蘇瑪莎，瑪莉迪，貝蒂。

新加坡女子足球隊教練蘇傑菲昨午抵港時表示：該隊進入準決賽機會極高，因為訓練了四個月，狀態極佳，該隊在來港參加第四屆亞洲盃賽之前，與泰國大學隊作了一場熱身賽，新隊勝三比零。蘇傑菲表示該隊除了備戰尤足，編組也對地們有利。

這次來港的新加坡隊陣中有六名球員曾參加過第一、二屆亞洲盃，但有不少新秀，所以球隊年齡比以前年輕。

該隊昨午抵港名單如下：

領隊傑克遜夫人，教練蘇傑菲，職員晚邊。球員：守門員莎米雅，瑪麗球。後衛卓萊莉，麗莎，蘇碧蒂，雅瑟，中場：齊蘭碧，娜比亞，羅希妮，曼玫，賴婭邁，前鋒阿蘇莎，亞蘇瑪，蘇姬雅，姬蒂查。

在一次長途馬匹障碍賽中，利用連續鏡在拍攝賽程中驚險鏡頭。

影藝

拍攝動態場面

·連帆·

沙龍作品之中，比較難掌握的是動態的畫面。因而動態照片拍得好的話，由於難度較高，評價也會增加幾分。

拍動態照片，當然主要的是能表現其動感，缺乏了動感，就與靜態照片無異。

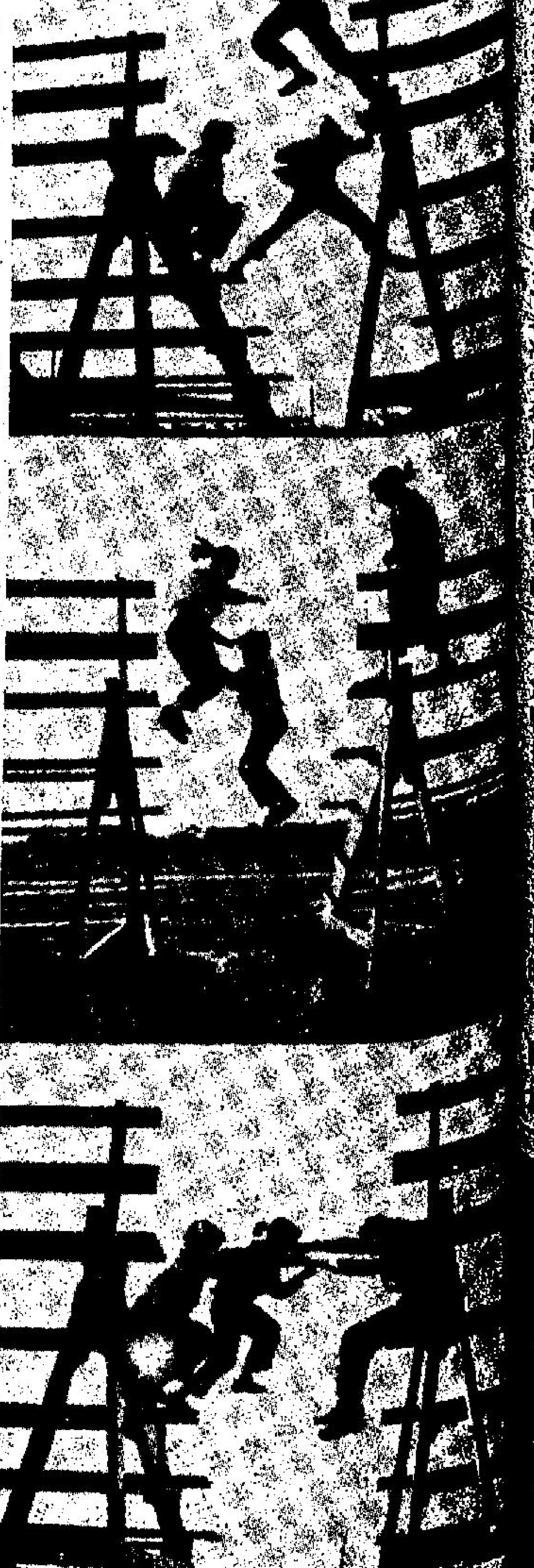
要拍動態照片，皆先要選擇那高潮的一瞬，任何一種動作，高潮往往是只出現一瞬之間，要爭取拍下來，第一要憑作品敏銳的眼光，第二是要快速的搶拍技巧。這搶拍技巧，正是作為一個攝影家的基本訓練之一。

搶拍除了需要技巧外，配合的道具也是必須條件之一，例如高速度的菲林，能利用連續拍攝鏡頭等。

連續拍攝是近年新進科技的一種，我們利用連續拍攝畫面對一種連串動作時，在尚未開始攝影前，即須對拍攝範圍有一個概略的認識，未來人物的動向更宜注意，以便選定一個不須多加變動的攝影位置，一切曝光上的設定與校正，應先調整就緒，尤其不可忽略的是相機內還剩幾張菲林，一定要心裡有數，一旦拍攝開始，就得全神貫注攝影範圍內的瞬息變化，除了執穩相機連續搶片與按快門外，雙手不應有其他負擔。

公園裡的兒童遊戲活動，是作此一實習的理想場所，參閱附圖就是個現成的例子。

此外，拍攝運動的過程，是利用連續拍攝鏡頭的最佳時機，當然，其要訣也和上述的一樣，首先要了解這種運動全部過程的每一細節，以便事先選擇到了最適當的位置，爭取最適宜的角度和光線，拍出一連串動作後，我們再從沖出來的底片加以選擇，或研究再加以剪裁。



用連續鏡頭拍攝兒童遊樂的動作。

香港明愛定期月會 五月月賽成績公佈

香港明愛攝影學會六月份月會，將於六月十一日（星期四）晚上七時在中環紅寶石餐廳舉行，節目將有燈光人像，多爾模特兒中心派出多位佳麗擔任，萬能達有限公司展出最新攝影器材及送出多項名貴獎品以供抽獎，叙餐後舉行月賽及評選，計有黑白初、高級組，幻燈片組，彩色簡月賽及燈光專題3R賽，歡迎會員携友參加。

該會五月份月賽成績公佈如下：黑白照片高級組：冠軍盧偉麟（味走），亞軍黃儉俊（窮追不捨），季軍許漢雄（奮力搶救），優異劉耀光（清水樂），余加慶（氣力生涯）。

黑白初級組：冠軍羅廣才（日落歸帆），亞軍韓建榮（冒雨趕歸途），季軍李鐵錚（齊唱），優異李鴻銘（夜間前程），李德銘（鐵馬勇騎士）。

彩色幻燈組：冠軍岑家寶（爭奪高球），亞軍梁德韶（行色匆匆），季軍蘇森友（飛馳），優異傅志全（悠閒自得），傅志全（節日舞火龍）。

戶外活動專題：冠軍李振邦，亞軍陳展發，季軍鄭國貫。

燈光專題：冠軍杜振堯。

九龍攝影學會 六月九日月會

九龍攝影學會六月份月會，定於六月九日（星期二）下午七時卅分假紅磡鄉嘉街紅磡灣中心金寶石餐廳（寶石戲院後面）舉行。有燈光人像，由多爾模特兒學校派出甫士。月賽分黑白照片，彩色照片，幻燈A、B及3R專題等組，凡參加五月廿四日該會活動所拍得之照片（限3R及4R），無論會員或非會員均可參加，設有專題獎特別獎。

青年會九龍會所 彩色攝影班開課

青年會彩色攝影班，定六月九日星期二下午八時開課，由本港名攝影家吳俊忠任導師，課程如下：彩色燈光攝影原理及人物攝影實習，彩色廣告靜物攝影實習，彩色戶外攝影光源運用，彩色放大濾色片運用，及試紙、試色、矯色原理，彩色菲林沖洗及放大技術等等。名額將滿，報名請早，地址九龍窩打老道YMCA青年會新厦地下大堂，電話：三─三一一九一二一內綫三○五○接洽。

萬能達攝影畫廊 六月展出陳海作品

位於九龍彌敦道南七十一號地下之萬能達攝影畫廊，自四月份將畫廊面積擴充後，每日到場參觀者衆多，而通過攝影佳作展覽，技術進藝，藝術與德性均有提高。據主事人透露，由六月一日起，將展出人像攝影名家陳海作品，題名「藝術人像」共二十幀。此輯人像攝影深入地表現出各個人物的性格，是一個富於吸引性的項目。陳君更指出，拍攝一幅成功的人像作品，最重要的因素是人物神態的捕捉，其次才是姿態的安排，這兩者的表現，都足以協助突出人物的性格，也即是顯示了作品的深度。

中青會月賽成績

中青攝影學會五月份月賽由陳兆琨、何沛章、周梓源三位評選，成績結果如下：

黑白照片組：（一）盧偉麟（亡命表演），（二）柳桂藍（日落猶未息），（三）李樹成（飛躍），優異：邱榮典（紳采奕奕），盧偉麟（球場加戰場）。

彩色照片組：（一）李耀榮（獨行夜騎士），（二）劉國樑（日出而作），（三）鄭華廷（野覓），優異：凌兆鴻（靜物習作），曾茂凱（生活的影子）。

彩色幻燈片組：（一）余雄威（力爭高球），（二）余雄威（策馬跨欄），（三）李國驊（STRUGGLING FOR THE BALL 16），優異：劉國樑（你追我逐），鄭華廷（滿載而歸）。

季賽成績：（一）盧偉麟（大地回春），（二）凌兆鴻（黑與白），（三）譚廣才（靜物習作），優異：曾茂凱（黃衣少女）。

又：該會六月份月賽定於六月十日（星期三）晚在會所舉行，當晚並舉辦專題季賽，凡五月份大活動會員作品均可參加。

：梁德新（二張），鄭啓東、尧桂業。

全年最佳照片，冠軍李仕光，亞軍盧達成，季軍李玉華。

專題賽最佳照片：冠軍梁紫榮，亞軍溫肇榮，季軍陳尚權。

港仔成教攝影組 五月份月賽成績

港仔成人教育康樂中心攝影組五月份月賽，已於五月廿一日舉行，邀得名攝影家李佐明、胡照智、譚寧三位評選，結果如下：

甲組：冠軍盧達成，亞軍張舜垣，季軍陳尚權。優異：盧達成（二張），梁紫榮（二張），李玉華，黃錫森、陳兆松。

乙組：冠、亞軍梁德新，季軍陳達。優異

萬美雅影友中心 十四日水塘獵影

萬美雅影友中心六月份戶外活動，將於六月十四日（星期日）舉行，目的地為香港大潭篤水塘，到時將有旅遊專車接送，美麗模特兒隨行造像，並由鄭君瑜、關彼得、陳海、李佐明、胡照智、劉國光及譚寧等作攝影指導。車費每位只收十元，集合地點為香港中區郵政總局對面康樂廣場，時間為午間十二時卅分，請各會友携同萬美雅相機依時出席。

又萬美雅相機總代理大灣商會（香港）有限公司為酬謝各萬美雅相機之用家，特自這次活動開始，送出價值超過千元之名貴攝影器材作抽獎之用，抽獎將會在每次活動內舉行，凡持有萬美雅相機及本會會員証之影友，皆有資格獲獎。

香港卅五米厘會 十四日戶外獵影

香港卅五米厘攝影研究會六月份戶外攝影活動，定於六月十四日舉行，該日下午二時在尖沙咀廣東道海洋中心對面之旅遊車場出發前往拍攝日落景色，六時半回程前往紅磡拍攝天橋夜景，有美麗甫士陪隊出發，各拍攝夜景之會友請備三腳架、快門綫及小電筒。車費每位十二元，事後有韓國燒烤聚餐，費用自備。籌集處：九龍亞皆老街龍翔攝影器材，香港域多利皇后街相機城及卅五會所。

大衆攝影會 廿八日獵影

大衆攝影會六月份活動，由活動組周聰玲，余家偉，劉國光策劃及領隊，訂於二十八日星期日舉行，是日中午十二時正在九龍尖沙咀海洋中心對面停車場集合乘車出發前往鳳光美麗，採色怡人之萬宜水庫攝影，有美麗小姐擔像，並由攝影大師陳寧、關彼得、莊展雄任攝影指導，沙龍攝影好時光，美麗無窮，歡迎會員携同親友參加，乘車証每位十元正，會証地點：①九龍亞皆老街六十四號龍翔攝影器材，②九龍石硤尾南東街一號A天鳳攝影器材，③中環雪廠街中一二七號韓林攝影器材，④灣仔洛克道、杜老誌道轉角中心彩色沖印。

讀者畫廊

春暉 黃麗珍

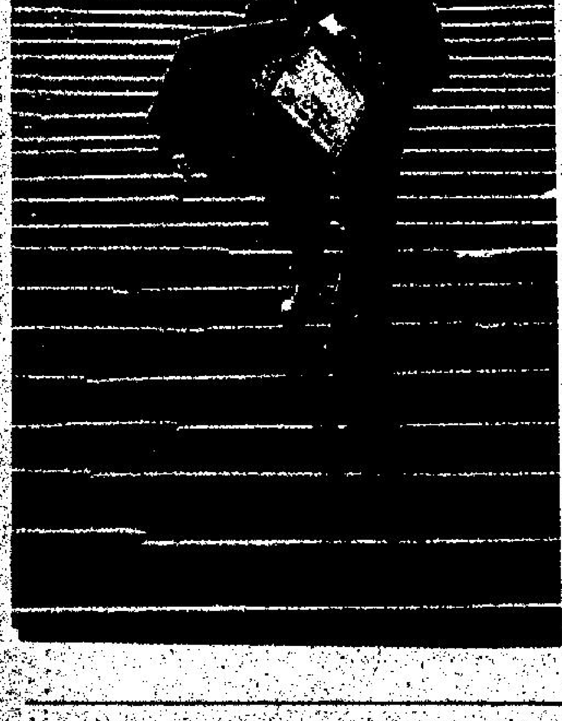
人物造像經常是頗討好的素材，因為找到了對像後，我們可以好整以暇地「甫士」好適當的畫面，安排好理想的構圖。

「春暉」是一幅頗匠心思的作品，利用照中人的母子關係，以「春暉」作題詞，刻劃出「誰言寸草心，報得三春暉」之義。

人物的動作頗佳，但黑色的背景來突出畫面，技巧上也算不俗。不過，這幅照片由於女人臉部表情的木然，母子間的姿態不够自然，使人有造作之感，也減少了這幅作品的氣氛。

讀者畫廊

步步離行 陳志和



利用石階的邊光，在畫面呈現橫綫的圖案，這是很聰明的取材，事實上在香港，這一類的題材不難找到，正是讓我們大加發揮的好所在。

拍這類邊光作品，要採用背光的角度，凡拍攝背光照片，最要注意的是前景的光綫，如果前景一片黑暗的話，便得要借助閃光燈來補足光綫。

「步步離行」這幅作品，是前景有足够光源的例子；加上人物的輪廓也是現邊光，在技巧上可稱不俗。但稍為美中不足的，是畫面上端左右兩旁有些凌亂的綫條，破壞了畫面的統一和諧。

香港沙龍影友協會 第九次寄國際沙龍

香港沙龍影友協會八一年度第九次投寄國際沙龍，定六月十二日包相，由投寄組負責人歐陽偉雄、關達毅兩位會友負責投寄一切事宜，各會友如欲參加者，請於包相日下午五時卅分携相親臨中區德付道中，中國聯合銀行頂樓餐廳內聚集。茲臚列投寄沙龍名稱及費用如下：

㈠新架坡彩色攝影沙龍，三元五角。

㈡美國西雅圖國際沙龍，三元五角。

㈢西德DIFA，三元五角。

㈣美國FESNO，三元。

㈤法國BORDEAOX，三元。

上述沙龍乃美國攝影學會「蓋章」組承認計分，參加費為美元。

晚唱

米高

港人應要求越難民留港

雖然越南難民潮已經過去，但係喺中重有一兩艘難民船載着的越南人嚟香港。不過，由於係好少數，無話個陣一日嚟一千幾百人咁交關，所以香港人已經無咁重視呢個問題。而且，的越南難民亦走得七七八八，港府亦唔准個的國家收留嘅難民係香港。

但係，以而家嘅形勢睇嚟，我地的香港人應該向港府請願，要求留番一份越南難民係香港，咁對我地十六年後可能有好大幫助。

英國個新國籍法尋日已經係下院通過咗，等上議院審議再呈女皇之後便生效，其實下院通過咗咪於通過晒，事關上院個班皇親國戚貴族都係照准，無話好似英國個參衆兩院，送到塲嚟，例要敎幾句。

所以英國新國籍法幾乎已成定局，雖然港府強調香港人唔係二等公民，不過事實擺在眼前，我地香港人係已經被遺棄嘅一章。因爲我地除咗香港之外，其他地方都好難自由出入，包括英國在內。

咁到一九九七年，一旦大陸話要收番香港嘅話，的香港人點樣算。

個陣，唔想係大陸魔掌下生活嘅市民都要逃亡，但周圍都唔去得，唯有好似的越南難民咁，坐住船走來走去，睇吓邊個國家肯收留。

不過香港人全無逃亡經驗，一百個有九十九個唔識揸船，水路又唔熟，我點走。但係如果有的越南難民幫手又唔同講法，呢班人有走難經驗，大可以帶住的香港人走去東南亞，或者北上去台灣日本。

所以香港人而家就要港府留部份越南難民係香港，以備十六年後，香港情況有奨變嘅話，咁香港人都可以有人帶路走路，唔係，唯有個個留係香港，俾大陸統治，因爲英國佬唔會再理我地。

捻子

天涯倦客

五：梁王

張宗禹一股本在赤眉城北面，僧王的兵也北來，自然先同張宗禹打上，張曜聽說僧王大軍趕到，更不敢怠慢，加緊進攻梁成富。

梁成富不敢再守城寨，恐怕被僧王大軍圍住走不掉，開了寨門迎擊張曜與與再開，雙方經過一場激戰，梁成富邊戰邊走，西竄淅川。

張宗禹與僧王全軍激戰，一碰面就敗，此時向西路已被截斷，乃改向東南竄。但後軍被僧王馬隊趕上，全部消滅。

張曜謁見僧王，報告兩股分途逃竄。

僧王說道：「除惡務盡，萬不能讓其漏網，又會聚其他各股，再度爲患。」

張曜說道：「王爺訓旨極是，目前張、梁兩股一西竄淅川，一東竄棗陽，沐恩請示王爺，應當怎樣追剿。」

僧王問道：「哪一股的力量大？」

張曜說道：「目前而言，自是張宗禹一股力量大，而且竄到棗陽之後，可能與原在當地嬖逆陳得才合夥。」

僧王說道：「既然如此，朗齋，你去打梁成富，本爵追剿張宗禹。」

張曜說道：「王爺跋涉千里，將士均未休息，張宗禹一股，還是交給沐恩去追吧！」

僧王笑道：「本爵平生作戰，都是捨易取難，這次不能爲足下壞了規矩；再說，朗齋你的兵力也不能同我比，自然由你去打小股。」

張曜說道：「王爺這麼說，沐恩祗好遵命，不過，張宗禹實在狡猾，他若與嬖逆陳得才，賴文光會合，更不可輕視。王爺還要小心爲是。」

僧王笑道：「這種么麽小醜，本爵祗要追上他，就不會讓他佔到便宜。」

張曜見尹嘉賓站在旁邊，說道：「王爺開戰之前，最好問問尹統領，他是本鄉本土的人，對於張宗禹情況比較了解。」

僧王笑道：「這是當然，樂亭是一員勇將，屢戰屢勝，智勇雙全，本爵倚重之處甚多。」

尹嘉賓悚然說道：「王爺過獎，是朗齋兄見愛，沐恩如何敢當。」

僧王看看張曜，說道：「朗齋，事不宜遲，可以行動了。」

張曜躬身應是，隨即辭出。

（一四九）

泰嶽奇俠

東方玉

四：論劍大會

鍾大先生道：「兄弟方才聽別掌門人稱你老哥，你却稱呼別掌門人老叔，這樣豈不把兄弟都聽糊塗了。」

上官平心想：「是啊，我正想弄個明白呢！」

別老人家笑道：「這叫做冰凍三尺，非一日之寒，當初別老哥的猝師年事甚輕，比先師小了二十年，他叫家師前輩，家師稱他小兄弟，但他却比我們師兄弟大了十來歲，大師兄和我都稱他師叔，他硬要和我們師兄弟以兄弟相稱，後來他收了別老哥作弟子，年齡祗差了十歲，實際上別老哥的年齡，和我們差不多，但別老哥客氣，要叫我們老叔，我就稱他別老哥，現在更不對了，他祇許燕兒稱他老哥哥，上官平也叫他老哥哥，咱們這筆賬，就是到再下一代，也是算不清的。」

鍾大先生撚鬚笑道：「原來如此，這就是江湖上說的各交各了。」

「對，對！」再不稀道：「就是各交各的，咱們已經交了三代了。」

稀身上，我剛才說的，這件事要落在上官小兄弟的身上，也是指此而言。」

別老人家道：「你老哥把上官平造成了他們兩方面都要爭取的對象，你可估量過他們雙方的能耐？上官平現在是本派二十七代掌門人，若是有個差錯，就要你老哥完全負責了。」

「好，負責就負責……」再不稀忽然笑道：

再不稀嘻嘻笑道：「你是東嶽派老掌門人，事到臨頭，你也決不會袖手的了。」

別老人家道：「咱們莫把事情說遠了，眼前大先生的事，咱們得先計議計議。」

「還有甚麼好計議的？」再不稀嘻的笑道：「祇要鍾大先生回去當現成的劍主就成了。」

別老人家一怔，問道：「你老哥想必已經胸有成竹了？」

「成竹不敢。」再不稀聳着肩嘻嘻一笑道：「我想最好還是卽以其人之道，還諸其人……」

別老人家一拍巴掌，大笑道：「妙、妙、不過要大先生委屈一時了。」

鍾大先生道：「二位旣然覺得武林大局，有着重大變故，兄弟委屈一時，又算得了甚麼？祇對大局能稍盡棉薄，還也是應該的了。」

再不稀聳着肩道：「如此就好，小老兒的意思，明天讓上官小兄弟先去會會他，看他們有些甚麼企圖？反正他們能够把鍾大先生換了個人，咱們自然也可以把他偸天換日，換了過來，祇要鍾大先生忍耐一時，咱們文女宮等於安了一個人

八公散記

十三：無法無天犧牲者

長根與來娣一對苦戀人的悲劇，以緩慢節奏展開，劇中人在生活舞台上却瞭查查被人擺佈，還以爲否極泰來，天下太平哩。幕後策劃導演，還會有誰？當然就是那個陰險刁奸的張小橋也。

原來不久之前長根到滬與來娣在西郊公園約會晤面，跟着轉在小客棧幽會的姦情過程，事後張小橋接獲屬下馬仔的跟踪報告，自知做了王八，氣得七竅出煙，決意務須把這對狗男女置於死地，才肯罷休，不料來娣竟然開腔要求援助長根解脫批鬥之危，復聞長根在朱家崗絕食求死一事，張小橋暗忖如讓長根變成餓殍，實在太便宜了這個不知天高地厚的小子，於是運用權勢，並遣派來娣親往朱家崗，暫時解救了長根的逆週，還調配眼中釘到滬工作，然後慢慢施用毒計，以一石二鳥的打擊法，對付這對姦夫淫婦。

長根調在上海一個軍醫儲備站工作，負責料理一些電器器材，此站設在距離張小橋官邸不遠，估用一幢古老洋樓，長根宿於站內，自住一房，工作相當清閒，居住環境也不俗，長根自想雖然不能返回港島，但棲身如此新環境，暫無政治運動壓迫，苟且偸安一時，倘屬愜意了。

話分兩頭，來娣這次眼見張小橋「阿崩變狗轉性」，居然大發慈悲提携長根一把，調到上海當份優差，對這枕邊人的估價，從此改觀，雖然對厭床笫變態性行爲，然而爲酬答恩典，願意歡情接受，欣然合作，惟小橋却絕少回家，偶而日間同來小坐片刻，卽匆匆辭人，問何其忽忙，答以近日爲攪「文革」，難以分身云云。

其實，張小橋已把來娣視作「秋後扇」，反正此公另有兩名愛人以供洩慾，特意讓你獨守空幃，熬煎一下性飢渴的滋味，到你抵受不了，最好再演「紅杏出牆記」，去找長根幽會的話，那末可以捉姦在床，有贓有證，有你們好看的！

蓋因張小橋已派爪牙暗中監視來娣，任你去那裡，一舉一動，瞭如指掌也。

（五〇）

武俠長篇小說　金手無雙

諸葛青雲著　余丹青插圖

廿五：神明不爽

司空奇答道：

「你大槪睡了半日有餘，不到一日！」

宸天剛怪叫一聲說道：

「這是怪事，我平常倘若未曾睡滿三日？你便把我頂上人頭生生切下，我也不會醒呢！」

司空奇道：

「老人家不必怪，我已給你服了一粒解酒聖藥！」

宸天剛聞言默然閉目，片刻以後，方自雙眼一張，射出兩股充滿感激神色的目光，凝望在司空奇身上，點頭說道：

「不錯，老弟的一粒靈藥，業已化掉宸天剛腹內的陳年酒痞，從此大槪可以永爲神龍，不爲醉狗，眞不知道應該怎樣感謝你呢？」

司空奇搖頭說道：

「你不必感謝我，因爲這粒靈藥，並非我爲所煉！」

宸天剛問道：

「我應該感謝誰呢？」

司空奇應聲答道：

「你應該感謝『萬妙夫人』鮑玉蓉！」

宸天剛「哦」了一聲說道：

「是她？她以前對我不好，但近幾年來，却能儘量供給我所需美酒，我也應該對她略致感謝之好意！」

司空奇微嘆一聲說道：

「『萬妙夫人』鮑玉蓉不僅供你飲酒，並煉藥爲你祛酒，對你一番情意，着實可稱深厚。但往事已成空，還如一夢中，老人家却無法再對這位『萬妙夫人』，作任何答報了！」

宸天剛詫聲問道：

「老弟此話怎講？」

司空奇嘆道：

「那位『萬妙夫人』鮑玉蓉，業已玉殞香消離却濁世！」

宸天剛全身一震，頓聲問道：

「她……她……她是怎樣死的？是病死，是死於仇殺？……」

司空奇劍眉雙蹙地，截斷宸天剛的話頭說道：

「不僅『萬妙夫人』鮑玉蓉身遭慘禍，連她胞弟『鐵鑑黃巢』鮑玉書，以及整座『九華洞府』所有弟子使女，無一不被人殺得乾乾淨淨，如今陳屍未葬！」

宸天剛厲嘯起處，便自潭水中頓然躍出，帶着一身水珠酒漬，飛也似地撲往「九華絕頂」！

司空奇見狀，一面隨後跟去，一面心中暗想這位宸天剛，畢竟是位惰性中人物！

宸天剛馳未多遠，便發現兩具從高空拼下，幾已跌成泥的使女屍體，不禁緊咬鋼牙，向司空奇問道：

「老弟，這種殘酷手段，究竟是何人所爲？」

（二三〇）

京西好漢

南宮搏

忽然侵襲

被四馬倒懸蹄式綁縛着的魯智深和楊志對望了一眼，彼此都不出聲，但他們在一瞥中又各自會意了。

此時，先進入大雄寶殿的一名頭目已回身出來，幾乎是同時，裡面發出叱喝之聲。接着，又有人出來喝令把人抬入——曹正到此時才放下心事，他怕二龍山的人來抬這二人，那末，他們做的活結可能會出事，如今仍由自己人抬，大事可以說成了一半。

金眼虎鄧龍和他的拜把弟紅眼虎程彪坐在大殿正中兩把交椅上，左右又各有兩椅，但空着，接曹正上來的頭目搶上幾步，向大頭領和二頭領報告，再引曹正相見，曹正很會裝作，跪下去叫大大王和二大王！

「曹正，難得你有這一份好心！」他說着話，眼睛却瞪視着被綁的魯智深，接着，罵了一聲：「賊和尙！」

「那賊和尙閉着眼睛哩！」紅眼虎程彪說，再叫喝：「抬近一些來看，那個面有靑痕的賊，就是靑面獸嗎？」

這一問是向曹正的。

曹正一面應是，一面招手命人抬近，放下。

「呵，這賊和在自稱好漢，回頭挖出他的心肝來下酒！」鄧龍大聲說：「賊和尙你道閉上眼睛就逃得了性命麼？哈哈，老二，天下有這樣的巧事！」

就在此時，合上眼皮的魯智深睜開了雙目，大喝一聲，罵出：「直娘賊！」

這是發動的訊號，兩組抬着的人迅速地拉開了繩套的活結，曹正和他的大舅假作驚異地側身看，順手便取過了兵器，在同時，禪杖也追向魯智深，單刀則交向楊志，魯智深一手接過禪杖，身體彈挺而起，楊志左手接單刀，右手自腰間拔出一柄匕首擲擊向鄧龍，他的動作很快。

這是驟然而來的，鄧龍看出不對時，匕首已飛過來，他身體一側閃避，可是，魯智深的禪杖正擊到，打中了肩膀，這一杖使鄧龍發出大叫倒下——魯智深的手脚雖然並未被綁緊，到底是不暢的，他這一杖出的力道不大，但是，一個人被鐵禪杖擊着，總會是沉重的，鄧龍倒下，曹正便迎上一刀，與此同時，楊志左手刀已劈中二頭領的大腿，魯智深又一杖橫掃，他並不看對方受杖後的情況，一閃身，又一杖擊中了一名在鄧龍身側的頭目，楊志也一樣，一刀攻出而中，立刻轉向攻第二人。

曹正連續三刀，把在地上滾動的鄧龍殺死！曹正的大舅則一刀劈開了二頭領紅眼虎的胸膛！

二龍山兩名首領，一交手就喪了性命！

（一四四）

小說

得了個獎

「到那兒打聽？」

他連眼睛都瞪起來了。

「隨便啊，總有人知道。」

他一縱身跳了半天高：「太太，虧你是職業婦女，還幹村裡代表，怎麼這麼沒知識，獎是拜託、打聽就能弄到手的嗎？」

他才閉上嘴，又嫌不甘心，接着說：「你還批評鄰居太太鄉下人、土包子，不懂規矩，你好不到哪去。」

或許這都是獎帶來的患得失心理，否則，我眞不是他口中的那種沒知識的女人。

母親住在南部眷村，同樣的狀況，鄰居們從電視、報紙上，知道了這個村子的女孩，已經被提名的消息，川流不息的到家裡恭喜。母親在電話裡說：「就是衛着這些鄰居的關心，也該讓他得到這個獎。」

一下子的時間，獎，不再是榮譽，而形成了我們的負擔，他說：「如果我沒得到這個獎，好像還眞是無顏見江東父老。」

「人家總是好意。」

好意並沒給他鼓勵與溫暖，無形中添加的壓力，逼得他不得不在這時刻離開這個緊張的環境，甚至，他還留下話：「若是頒獎那天我沒回來你替我出席好了。」

「我去？」輪到我張大眼睛：「我又沒衣服穿，我怎麼去？」

「你平常是光着身子？」

「不是，我是說長禮服。」

說完之後，我才發現自己日常高叫是屬於理性的男人個性，到了節骨眼兒上，依然是個純粹的女人，凡事第一先想裝扮，不問目的。

他也挺能讓我下台階的，他說：「現在去做一件，還來得及，不過，要是我趕回來了，你不能去，別匡長禮服沒地方穿啊！」

聽他這麼說，我想：他也是在乎這個獎的，到時候，他一定會趕回臺北來。

趁他離家的日子，我把他可能在頒獎那天要穿的藍、黑兩套西裝，送到店裡熨、洗。領子、領帶、手帕，全部配備齊全。

（五）

毀屍滅跡

奇能士

承招認識嘉麗絲

「請問，你找我有甚麼事呢？」麥士急不及待的問杜克。

杜克並沒有正面回答麥士的問題，祇是問道：「麥士先生，請問，你認不認識嘉麗絲小姐？」

「嘉麗絲？」

「是的，也就是羅賓太太！」杜克補充了一句。

麥士雙眼溜溜轉，咬着下唇，終於點着頭說：「噢，是的，嘉麗絲，我認識，請問，她出了甚麼事？」

「她失踪了！」

「啊——有這樣的事？」麥士表現有點愕然。

杜克道：「我還以爲你知道她在那裡呢，想不到，你似乎不知道她失了踪！」

麥士的臉色有點僵硬：「我又怎會知道她失踪呢，探長！」

「嗯——我還以爲你們經常有來往！」杜克用試探的口脗說，雙眼緊緊的盯着麥士的反應。

想不到麥士却慌忙的對他說：「探長，請你切勿胡亂猜測，我現在是個有家室的人，萬一這些說話，傳到我太太的耳裡，我可水洗不清啦！」

杜克聽到他說自己已經結婚，感到有些意外，連忙道：「原來你已經結了婚，請問，我可以到你的家裡去坐坐嗎？」

麥士對於杜克提出來的要求，感到非常不滿：「你爲甚麼要到我家去，我有權拒絕你的要求！」

杜克却非常沉着的說：「麥士先生，我的目的，祇不過是想看看你家裡的情形，瞭解一下而已，我保證在你太太臉前，不提嘉麗絲這個名字，就當我是你的朋友，到你家裡造訪一次吧，麥士先生，請你幫幫忙可以嗎？」

麥士考慮了很久，終於答應了，但是，他却是頗有怨言的說：

「奇怪了，嘉麗絲失踪，和我有甚麼關係，你們到我家裡，也不可能會找到她的！」

杜克也不想和他多解釋，和他一起到樓去取車。

當他看到麥士的車時，他感到頗爲意外，原來，麥士的汽車，正是單門式的小型私家房車，而且，顏色也是和推木車那個女人所說的差不多。

不過，杜克却不動聲色，跟麥士回家。

在麥士的家裡，杜克見到他的太太，她似乎是一個恩愛型的女人，麥士在她的臉前，顯得很柔順。

（一〇〇）

陪酒女郎

杜朗

笑貧不笑娼

新潮導演看文先生的派頭，知道要在他身上撈多少油水，肯定沒有甚麼問題，於是，馬上找着鳳媽，商量要小鳳陪文先生一個星期的事。

鳳媽應約而至，還以爲新潮導演那套未拍完的戲有機會埋尾，誰知，一聽之下，却是另外一回事，當下眉頭一皺，心裡十五十六：「朱導演，如果我家小鳳答應陪這位文老闆上床，萬一給影圈內的人知道，豈不是會說我們小鳳做交際花？傳了開去，我家小鳳以後怎樣在電影圈立足呀！」

新潮導演知道：「鳳媽，你實在是把人憂天，電影圈是笑貧不笑娼，現在很多成了名的電影女星，幾乎十個有九個都是出來撈的，有些甚至幾百元也可以[illegible]，你想找一塊錢也不是一件易事，更何況，這個文老闆，來頭不少，我相信，他的出手不會太寒酸的！」

鳳媽一聽到和錢有關的說話，當下也不再固執，連忙追問：「那麼，這位文老闆，究竟出得多少錢呢？」

新潮導演也不給她作正面的回答，反而問鳳媽道：「依照你的意思，你又要多少錢呢？」

鳳媽一時間也不知道怎樣開價，低[illegible]說：「依我的見[illegible]不了太多的摧殘的！」

新潮導演道：「我當然知道，好吧，我就盡量替你向文老闆要萬五千元的代價吧，相信，以他的濶綽，大槪不會斤斤計較區區的一萬五千元的！就這樣決定，下午三點鐘，在大千酒店餐廳見面，到時，你依時帶小鳳來，如果文老闆對小鳳合眼緣的話，馬上成交，我會叫文老闆馬上給你錢的，但是，小鳳却得在晚上馬上陪他！」

鳳媽點頭道：「沒問題，祇要有眞金白銀過手，我們小鳳是會聽我的說話的，而且，還肯定會對文老闆千依百順，這一點，你應該瞭解，小鳳對於我的說話，是非常之服從的！不過，朱導演，有一點先聲明，要你這樣辛苦，你多少也應該收點介紹費，這樣吧，你先向

華都 12-402109　大光明　泰國　樂聲　金門　民樂　國都　麗聲
今天獻映：褐色艾妞羅珍新作 點點都是愛　明天早場 黑煞
五場獻映：社會問題電影 姦殺 大風暴　今晚午夜場 龍虎變刁
昨滿座！今天五場　賭王千上千　馬傳人物奇交！ 一血史生淚！　今晚午夜場：處決
總統．華盛頓　今獻映：成猛警匪片！ 老虎探長　查理士布朗臣　今晚全綫加映午夜場
龍華．恒星．油蔴地．福星　今五場　賭王千上千　今晚午夜場：處決
港九影院聯合廣告
皇后．皇都．嘉禾　今天獻映　吳思遠泡製端午大笑彈　阿燦當差　羅文導演　廖偉雄．鄭則仕　今晚午夜場：交叉零蛋
碧麗宮　端午佳節最佳娛樂　尋錯老婆嫁錯老公　夫妻勝過更加恩愛
娛樂．寶聲．明月．黃金　端午佳節最佳電影　卽日五場定票從速　妖屍　洪治桂　劉家良導演　少林搭棚大師
翡翠．文華．亞洲．蘭宮　分分秒秒發生血案　時時刻刻都會釘蓋　妖屍
利舞台．倫敦．影都　大滿特滿三院五場　火拚殺人幫　幻影殺手恐怖者刺客
普慶．明珠　普慶六場　澤田研二　盜日者
海運．百樂　海運今明六場　寶黛麗　初戀情
新樂．富都．寶石　今天五場　點點都是愛　今晚午夜場：決處
新都．快樂　新都六場　點點都是愛　少林搭棚大師
大華　今天六場獻映　賊王之王
豪華．新大華．華聲　今請早　姓的開端
美華　今天獻映　浪漫色情電影　歷滄蕩莎　阿燦當差
金明　請早
紐約．凱聲　端午佳節最午片　沙漠雄師　DOLBY STEREO　今晚午夜場：決處
麗華．珍寶　狂瀉今天請早　阿燦當差　吳思遠　交叉零蛋

嘉寶烈天蒂演出大胆 卻是個內向保守女郎

嘉寶烈天蒂是「點點都是愛」的女主角之一。她是一名浪漫愛情主義者，雖然她是生活在開放的歐陸地方，但對於那種肉慾式的男女感情並不欣賞，即使在社交場合碰上一名她欣賞非常的男子，她祇希望能結識他，彼此交往一個時期，然後逐步進展到婚嫁地步，而不想祇跟他上床，過後各走各路，互不相干。嘉寶烈說：「即使婚前同居，我也不大贊成。我是很保守的一個女子。」

在現實生活裏個性相當保守的嘉寶烈，影片裡都有很開放的一面，像「點點都是愛」裏，她除了演裸戲之外，還扮演着一個同性戀者的角色。影片描述一名表演女郎間接與販毒集團扯上關係，替集團私運毒品，途中認識了當記者的嘉寶烈天蒂，集團中人懷疑嘉寶烈是密探，於是放毒蛇將她毒死，表演女郎深愛這同性戀人，終於以其人之道還治其人之身，替女記者報仇。

膚色白皙的嘉寶烈，並不是一名戶外活躍的女子，甚至乎很怕曬太陽。片餘時間，她祇愛留在家中整理花草；看看小說、電視、聽聽音樂。她也愛游泳，但祇愛在室內泳池裏游玩。

……點？非常的內向。在「點點都是愛」裡，當嘉寶烈與膚色黝黑的羅娜珍妮一出現在一塊兒，那一黑一白的強烈對比就顯露出來」。

圖為嘉寶烈天蒂在「點點都是愛」中一個野性鏡頭。

影視傳真　陳德華

担住把遮睇，有身歷其景之感！

薰妮學生証，移民局未批
「IQ成熟時」學校內首映

△麗的新劇「IQ成熟時」錄映工作已接近尾聲，該劇監製昨午特率隊前往美孚新邨聖德勒撒書院舉行一項盛大試映儀式。

麗的特地在校內課室裝上幾部電視機，以讓各學生有機會先睹「IQ成熟時」其中片段，大羣學生卻只顧擁着藝員要求簽名留念，反而對欣賞片段的興趣不大。

昨午出席試映會的藝員有鍾保羅、車保羅、蔡楓華、莊靜而、伍文森等，鄧藹霖因要返回港台錄音，昨日未見隨隊遠征美孚出席試映會。

△薰妮在三月份時曾飛往日本東京音樂學院辦理入學手續，然後先行返港等學生入境証批出後，才再啟程赴日，豈料白等了兩個多月，移民局尚未批出學生入境証，薰妮已等到不耐煩，她對記者稱，倘若在六月份仍未接到學生入境証的話，就唯有用旅遊証件去東京，因為學校已告開課，她不想白白浪費時間，基於上述原因，便只好持用旅遊証件去東京，當學生証批出來時，她才回港拿取証件，然後再飛往日本去。

如此來回幾次，機票也花去數千，為何不索性用旅遊証件一直留在日本呢，薰妮解釋，旅遊期只限三個月，但課程卻要一年才完，她不願中途輟學，故才採取折衷辦法，只要拿到學生証，便可停留一年以上，到時便可讀到畢業為止。

△香港電台第一台在明日將舉行「歡樂第一台」聯歡會，聯歡會假麥理浩夫人中心舉行，到場的嘉賓和DJ總共有一千人。

青春小姐狄寶娜摩亞已答應出席「歡樂第一台」聯歡會，她們與嘉賓一齊玩水球，羅佩芝則在場唱歌和造像，以供拍友拍照，此外，一台DJ更與現場嘉賓一齊玩遊戲，歡渡一個愉快週日。

陳觀泰片務稍暇 赴日韓觀察市場

陳觀泰有一段時間忙得昏天黑地的，天天都要拍日夜組，以致冷落妻兒，後來方怡珍還帶同兒子回台灣的娘家去，一時間還引起不少誤會，還以為她與阿泰之間有甚麼問題。

陳觀泰表示，因為自己沒時間回家，一回家就睡覺，她母子倆在家少不免也會影響他的睡眠時間，加上方怡珍又做家務又帶兒子的，十分辛苦，他又不能為她分幫些甚麼，因此建議她暫時回娘家，這樣對他們各人都好。

最近陳觀泰比較清閒，祇有「千門八將」、「反燈籠」、「龍的傳人」在拍，因此曾經往日本，韓國行了一週，目的是了解外地的電影市場，因為他一方面為邵氏公司拍戲，另一方面他又與羅烈等組成外國公司為邵氏拍戲，如此看來陳觀泰與邵氏的關係正是大好。

由於與羅烈接觸多，兩人又是街坊，所以陳觀泰自承跟羅烈「學嘢」，現在已成東南亞大古惑，已明白搵錢的重要，因此他將會為其大聖公司拓展新的生意，乎意經營買賣影片。

新片將近埋尾 梁家仁未接戲

梁家仁自韓拍完了「巡城馬」外景後，返抵香港，以為可以有一段時間可以休息，想不到人算不如天算，返港後，天氣甚佳，導演于仁泰下令全體上陣，將該片埋尾，估計在六月中旬，便可以大功告成。

在韓國風霜雨雪之下，拍了三個多月，返抵香港，與嬌妻乖仔見面，欣喜萬分，日來除了拍戲，便帶同嬌妻乖仔飲茶買東西，一叙天倫之樂。

最近，有不少製片家，紛紛對梁家仁拍新片，給予他的條件極好，不過，梁家仁沒有接下新片約，他表示：待「巡城馬」大功告成之後再算。

因為，梁家仁答應嬌妻，在「巡城馬」埋尾後，與她和兒子同赴台灣，探望泰山泰水，兼休息渡假，作為這幾個月在韓國拍外景，冷落嬌妻的補償。

為免影響他與嬌妻的渡假大計，梁家仁暫時不接新片的合約，待在台灣返港後，方才商談。（宣行）

大肚婆搵秦沛 查真原來如此

葵大衛入麗的演「帝女花」，秦沛跑去演時裝大喜劇「自由萬歲」。他說：「兩兄弟同演一部電視劇，碰頭機會太多，面對面做戲，過份親切而演不出戲味，所以最好不要兩兄弟合作演戲。」

常人祇知葵大衛內向沉默，怕理閒事，卻不知秦沛這個大快活，也怕遇這些所謂小尷尬事。「這已是小兒科，最近還有更尷尬的事啦！」他這樣說，使人莫明其妙。旁人爆他內幕，取笑道：「最近有很多大肚婆頻頻來找他哩！不知是否問他拿表飯錢……」

嘩，秦沛突然勃然大怒道：「喂，唔可以亂食，說話唔好亂講呀！你想害我同老婆離婚嗎？」但為何又會有這麼多的大肚婆找他呢？真是難以令人明瞭。

於是，他連忙解釋道：「我平時很喜歡看書，尤其是中國醫書。我是專門研究脈理的，於是，常找人按脈做實驗，果積經驗多，很多時幫懷孕的婦人按脈，通常結果都很準確，估計是男是女，所以一傳十，十傳百，不少公司懷孕的女同事或朋友，都來找我按脈，看看結果是否相同，因此……」

怪不得時常有大肚婆「光顧」秦沛。

今日電視節目

麗的第一台

- 12.15 粵語長片「白骨陰陽劍」曹達華、于素秋主演
- 2.10 太空三俠
- 2.30 豆豆神
- 3.00 家和萬事興
- 3.30 含苞待放
- 4.00 威威馬戲團
- 4.30 奪標
- 5.00 顯目仔時間
- 5.30 天與人網
- 6.00 大戰前後（粵語旁白）
- 6.30 暢所欲言
- 7.00 新聞報導
- 7.20 港聞專題
- 7.30 珠璣集
- 8.30 天蠶變
- 10.25 當年今日
- 10.30 新聞報導
- 10.45 郎心如鐵
- 11.45 粵語名片欣賞「胭脂虎」紅綫女、李清主演
- 1.30 夜半奇談「邪魔煞」劉志榮、甄劍青主演

（明日節目）

- 7.00 早晨節目新聞經濟及天氣
- 8.00 波仔歷險記
- 8.30 卡通片
- 9.00 精靈狗
- 9.30 世界偉人卡通
- 10.00 神化嬌嬌女
- 10.30 太空圖寶戲
- 11.00 鵬程萬里
- 11.30 動物世界

麗的第二台

- 12.05 好戲連場
- 3.30 天地之大
- 4.00 警網雄風
- 4.50 歌舞共良宵
- 6.00 新聞摘要
- 6.10 德國足球大賽
- 7.05 夢幻成真
- 7.55 當年今日
- 8.00 新聞及天氣報告
- 8.20 警訊
- 8.30 貧與富續集（中文字幕）
- 9.30 驚海磐石（中文字幕）
- 10.45 二次大戰烽火錄
- 11.15 新聞報導
- 11.25 賽馬總結
- 12.00 今晚午夜場「生命的頌讚」李察波頓主演（中文字幕）

無綫翡翠台

- 1.15 無敵金剛
- 2.10 生命的第一年
- 2.40 偷得浮生半日閒
- 2.45 龍舟競渡
- 4.15 卡通片集
- 4.30 危險年華
- 5.30 排球英雄
- 6.00 童話天地
- 6.30 新聞報導
- 6.49 天氣報告
- 7.00 新聞透視
- 7.30 城市故事
- 8.00 「K一百」
- 8.30 威水世家
- 9.00 論盡天堂
- 9.30 新聞報導
- 9.35 扯計超宗
- 10.00 美國職業籃球聯盟主爭奪賽
- 11.30 新聞報導
- 11.45 國語長片「咖啡美酒檸檬汁」秦漢主演
- 1.15 英語長片

（明日節目）

- 8.00 小海獅
- 8.30 農學士卡通
- 9.00 時事摘錄
- 9.30 小鯨魚
- 10.00 無敵大鐵人
- 10.30 動物奇趣錄
- 11.30 歡聲處處聞
- 12.30 科學展望

無綫明珠台

- 12.40 週末電影「逃獄金剛」
- 2.20 周末體壇
- 3.20 刺激運動大會串
- 3.50 勁歌齊賞
- 4.20 魔術圈
- 4.45 山中怪與神秘島
- 5.10 森林之王
- 5.35 英語片
- 6.34 新聞提要
- 6.35 國際影壇話當年
- 7.00 新聞及天氣報告
- 7.25 警訊
- 7.30 歐洲盃賽冠軍盃決賽
- 8.30 廿五世紀宇宙戰爭
- 9.30 新聞報導
- 9.35 明珠九點半「雄獅歷險」賈斯艾華士主演
- 11.30 新聞報導
- 11.45 午夜電影「碉堡浴血戰」艾華烈主演

黃華麒會做多行 卻全是學非所用

明星與我　依蓮

導演黃華麒最近為他的「交叉零蛋」上映終日奔波，忙個不了，為了電視廣告送檢，女學生底褲出鏡的片段被剪，也頻撲了大半日。

「交叉零蛋」並不是黃華麒執導的第一部片，以前他有過多部片子都叫座叫好，對於這部片特別緊張，當然是因為他是這部片的老闆，血本攸關，豈能大意。

「黃導演，你這部華麒影業公司創業作，相信一定特別加料了？」筆者打趣說。

「不要這樣唱呀，否則，以後想人家找我拍片就難了，」黃華麒也笑笑說：「老實說，我自問拍每一部片都是盡我所能的，如果拍出來的成績有分別，那就只有劇本的問題了。」

「真的沒有加料？」

「如果一定說有，那就是在『阿燦當差』中我曾經參加部份配音這件小事了。」

「啊，原來你連配音都拗埋！」

「你大概忘記了，我以前曾經是靠把聲混飯吃的呀！」

一言驚醒，使人記起黃華麒在播音界的一段輝煌日子，那時黃華麒是港台的播音員，由於他的聲綫柔和動聽，很快的成為廣大聽衆的空中偶像，少女們對他尤其崇拜，大家賜以「播音王子」的封號。

後來，黃華麒由播音界轉入廉署，成為高級職員，然後，又棄官從影，做起導演來。現在，大家談起黃華麒，都只提到他放棄廉署的厚職高職而從事電影製作，反而忘了他是六十年代末期的播音王子了。

談起往事，黃華麒也認為一個人的遭遇之奇，似乎冥冥中早有主宰，他在港大時，讀的是地理科，港大畢業後卻去了港台當DJ，然後是廉署，再而加入電影界，想不到步入社會後所做過的職業，沒有一種是和地理有關的。

「性的開端」是一部鏡頭優美，作風大胆而又有「金智性的影片，內容引人入勝。圖為片中的一幕。

娛樂圈

江龍全神執導時 把太太誤作臨記

江龍目前正為立人兄弟公司導演喜劇「天真有牙」，上週鬧出一個大笑話，他當時正拍鄭則仕的偵探戲，恰巧江太來接班，江太見丈夫正瘋瘋顛顛地講解劇情，便默默站在一邊觀看，江龍無意中發現一位漂亮女士，竟荒謬地認不出就是妻子，居然色迷迷地對副導演悄聲說：「那位女臨記不錯，你去把她的電話號碼抄下來！」

副導演看了看，馬上唸出一個電話號碼來，江龍聽了覺得奇怪，就說：「怎麼這個電話號碼這麼熟悉呢？」副導演冷冷地回答：「你自己家的電話號碼當然熟悉啦！」江龍一聽，再仔細看看，那位「女臨記」，赫然就是自己太座，嚇得他冷汗也冒出來，江龍大感內疚，馬上用一付「老天真」的神態上前問候太太，那種肉麻樣子，令在場工作人員毛管也豎起來！

目前，「天真有牙」已殺青，準備暑期上演，問江龍「天真有牙」點解？他笑嘻嘻地說：「天真就是童真，有牙就是有料，明未呀，嘻嘻……」真係之氣結！

圖為江龍執導「天真有牙」時情形。

林國雄與黃植森 為囚衣號碼氣頂

……許能大劇的鏡在一角。

黃植森與林國雄原來在培養感情，以準備拍一場感情戲，正當兩人在喃喃自語的唸台詞之際，林國雄突然望到黃植森囚衣上的號碼，居然咭一聲笑起來，且說：「咦，一六九喎」。黃植森一直也不發覺，當被林國雄提醒時，立刻仔細一看，果然是一六九，他不禁喃喃自語的說：「編導都算可惡，任何冧把都不揀，偏要揀這號碼，林國雄呀，你等一回，我換上另一件衫才回來。」

林國雄在捧腹大笑，其他女藝員露出莫名其妙之色，不知黃植森為何嬲到氣呼呼，及後經林國雄解釋，才知一六九用廣東話說歪一點，便變成粗話。

當各女藝員溜出錄映室後，林國雄才悄聲對我說：「其實，我的囚衣編號都好肉酸㗎，是一六七喎，不過，我不想提，以免對黃植森等翻轉頭。」

這話尚未說完，黃植森已換完衣服回來，他却一眼見到林國雄之囚衣編號，禁不住呵呵的笑起來，兩個大男人竟笑成一團，他倆異口同聲的說：「不知是誰出的主意，居然如斯大整蠱。」

黃植森的囚衣換掉了，林國雄可慘了，因為服裝間只有一件剩下來，黃植森已「搶閘」將一六九換掉，林國雄唯有依舊穿那編號一六七的囚衣照穿。（阿冰）（圖為在新劇中演囚犯的林國雄。）

咱們這筆賬，就是到再下一代，也是算不清的。」

鍾大先生撚鬚笑道：「原來如此，這就是江湖上說的各交各了。」

「對，對！」再不稀道：「就是各交各的，咱們已經交了三代了。」

……老人家道：「……你老哥把上官平造成了他們兩方面都要爭取的對象，你可估量過他們雙方的能耐？上官平現在是本派二十七代掌門人，若是有個差錯，就要你老哥完全負責了。」

「好，負責就負責……」再不稀忽然笑道：「……思，明天讓上官小兄弟先去會會他，看他們有些甚麼企圖？反正他們能夠把鍾大先生換了個人，咱們自然也可以把他偷天換日，換了過來，祇要鍾大先生忍耐一時，咱們文女宮等於安了一個人……

新潮演員卻道：「鳳媽，你實在是把人憂天，電影圈是笑貧不笑娼，現在很多成了名的電影女星，幾乎十個有九個半是出來賣的，有些甚至幾百元也可……」

反而問鳳媽道：「依照你的意思，你又要多少錢呢？」

鳳媽一時間也不知道怎樣開價，低……

……這一點，你應該瞭解，小鳳對於我的說話，是非常之服從的！不過，朱導演，有一點先聲明，要你這樣辛苦，你多……吧，你先向……

香港四處人頭湧湧 有設禁煙地之必要

香港最近對於限制吸烟，似乎來得比較積極，隨着政府發表了化驗的某些牌子的香烟，證明尼古丁含量太大之外，接着官方首次作為領導榜樣，在各官立醫院內禁止吸烟，這是一個好措施，其他公共場所，其實老早應對抽烟有所限制了。

我們每一個人都有嗜好，這是無可否認的事，但最好個人的嗜好不影響他人。當你去電影院看一部金像獎大片，打開銀幕映出場第一個畫面是：「為他人着想，請勿吸烟」。但這一幅宣傳畫是廢話，聽它勸導才是傻瓜，殊不知有很多不去戲院，就是怕太多人吸烟，因為在抽烟時能為他人着想的，有也是很少，自己把他人「攻」得發出嗆咳，自己也在乾咳，却是若無其事。

不幸，香港不抽烟的人數，佔着劣勢，抽烟的人的比例佔多數。

凡是住過私家醫院的人會知道，在病房內有人抽烟的，雖然護士勸導，也是照吸如儀，而在公立醫院內的病房，內有病人吸烟，護士管不了這許多，直至有醫生看見，才叫他不要吸烟，這些人在病房也吸烟，我們對他的無智識與無公德心，為之歎息。至於在探病時來的人，除了在病房造成一片喧鬧，竟也有不懂規矩而大羣吞雲吐霧的，因此，醫院內祇設禁吸烟地區，似乎還不大夠，應該在整個醫院的建築物內不許吸烟。

吸烟對烟民本身的害處已說過了很多，醫學上的專門文字，已記得很清楚，與心臟病及肺癌有關係，大致已說得有証據的結論，可是抽者還是自抽，這是私人的事，如果不影響他人，也就作罷，祇是吸烟的人，最好小心一些，很多時被烟燼燒爛了衣服，造成他人的損失。

但是公共交通工具上，能做到如地下鐵的不准吸烟，才收到不影響人他的效用。在巴士上人很擠，還是口啣一支烟，在電梯內已塞滿了人，仍有人掏出香烟，劃一支火柴點烟，如此沒有忍耐力，把整個小斗室，弄得琉璜味與烟味揚溢着，這是個人修養問題。

不吸烟的人雖有他的立場，也不主張吸烟的人戒烟，理由是一些嗜好也沒有，究竟是做不到的。但是據研究所知，如果一個不吸烟的人，在一個廳內兩小時，廳中的人大事吞雲吐霧，結果他也等於抽了四支烟。公共交通工具為甚麼又髒又臭，吸烟造成的污染及烟蒂滿地應該有一部份責任。（文淙）

遊沙田花心坑

……過或去過，例如「花心坑」，雖有其地方名。

沒有成行時，某旅行隊的首腦在電話告訴記者，說：「這個星期天去花心坑，可供攝影的題材很多，希望你捧場呀。」我答道：「花心坑，有無弄錯呀？那裏會有這樣的村莊，阿蛇，你不是在開玩笑吧。」隊長哈哈的笑起來。改天，大隊經歷一段不很平凡的途程，由飛鵝山道下走某童軍營地的山間古道，約二句多鐘左彎右繞的山行，終於在村前的路旁，發現「花心坑」的中西文牌示，似乎還有新界某理民府之類的附識。於是，隊伍中的女行客，特別是年青女郎，頓足嬌嗔道：「花心坑，你們男人夠花心……」

真的，廣府俗語的「花心」，婦女們確也不願聽的。眼際的花心坑，一幀枕山而上的梯田，開懇的毅力倒是值得欽敬，耕耘的成績非常令人失望，幾乎盡是野草芊芊，談不上種植「麻、麥、米、豆、粟」五穀類。有的，祇是細瘦的蕉蔬。

山腰上，一幢別緻稀有的屋宇，外型離脫城市的樓廈傳統，……附近通往而來，那是說，屋前也有……是鄉村裡的城市氣習，村裏引以為榮似的。

大凡有「坑」字的地方，必然有水源和石床，這條花心坑，就是一條斜幅形的石澗，有像方桌形的巨石，有像圓形的卵石，有像三角形的扁石，有像長方形的日字石，有像……石形的多端變幻，構成美奇的圖案，閒或野樹籠罩，間或仰天畢陳。

我們的隊伍就是下褸於這條發祥自西貢水牛山支脈的山坵石澗床，展開各自喜歡的活動，有人當然取用不很豐盈的潭中水，烹茶燒粥；有人睡眠石板上看太空雲層的變幻，情侶雙雙不必說是佔據清幽的樹蔭下喁喁叙談衷情，話題當然也會扯到告誡情郎身臨花心坑—不要花心。

這裡要提醒驢友注意的是，豪雨以後的花心坑，山洪爆發的危險性很大，不宜勾留，遠避為佳。坑腳下面，當局也築有引水道的儲水池哩。

花心坑的右方山坪，也見梅花點的熟香蕉的蕉樹林，蕉胚胎非常爛眼，可惜泥土非常貧，將來香蕉成熟，亦非「靚蕉」的。（潘兒）

晚香

一年容易又端陽

又是端午節了，糭子已紛紛上市了，據商人表示，今年糭子的價格漲了兩成，各位在大飽口福之餘，慎防食滯才好！

女性跑得多 不容易懷孕

早上在維多利亞公園，看到不少女性在緩步跑，有些是少奶奶型的，想是空閒太多，所以做一些小運動，以保持身裁吧！不過美國一項研究發現，跑得太多的女性可能不易懷孕，信不信，就由你自己了。

美國艾莫里大學生育生理學實驗室的戴爾說，愛跑步的婦女如果想懷孕，最好少跑一點。

他把十八歲至四十八歲間，一百十二名跑步的婦女與五十六名不跑步的婦女作比較，結果發現跑步的婦女大多數經期不準或者根本沒有經期。

戴爾說，參加此項研究的許多婦女並不想懷孕，不在意沒有經期。但她們想知，「我是否不能生育？」她們也想知道「跑步是否可避孕？」

戴爾說，兩項問題的答案都是否定的。

他說：「婦女沒有經期並不表示她可以避免懷孕。她可能無法懷孕。」

他說，想懷孕的婦女不必停止跑步，祇要少跑一點。

戴爾說，一週跑步八十千米的婦女如想懷孕應該減至每週二千五至三千米，這種數量對於心臟有益，但她的體重將可遞增，脂肪也會增加，跑步的壓力也會緩和，這樣就會懷孕了。

戴爾說，關鍵在於增加體內的脂肪。

他說，婦女必需有一定數的脂肪，才會有經期，才會懷孕，太胖或太瘦的女人生育機能都不會太好。

研究結果顯示，慢跑婦女中祇有百分之七十七經期正常，減輕體重二點四公斤就足以擾亂經期。

話你知

佐治夏理遜新作 榮登兩地流行榜

歌樂圈

紐約流行榜上，「比提戴維斯的眼睛」本週蟬聯榜首，「四十五轉唱片歌星雞尾歌」上升一級。居第二位，「與你一起」則退居至第三位。

上週新上榜的「一個女人需要愛」上升四級，本週居第六位，「清晨天使」續退一級，居第七位。

本週新上榜歌曲，只有一首，是由第十四位上升至第十位，由佐治夏理遜所唱的「過往之歲月」。

倫敦流行榜上，「你令我瘋狂」續升一級，本週進佔榜首，將「不要請派牌」擊退，第三位的是上升勢勁的「與你一起」，由第十位升至第三位，此曲早在紐約上榜。

上週居第七位的「我要自由」，上升三級，現居第四位，「考驗過的愛情」退居一級，本週名列第五，「四十五轉唱片歌星雞尾歌」下跌三級，居第六位，「千人之劍」亦退兩級，居第七位。

第八至第十位均是新上榜歌曲，分別為「過往之歲月」居第八位，「我旦何？」由第二十位升至第九位，「不要慢下來」由第十五位升至第十位。

附表為紐約及倫敦流行榜本週之名次，括號內的為該曲上週之位置。

紐約

1. (1) BETTE DAVIS EYES--KIM CARNES
2. (3) STARS ON 45---STAR SOUND
3. (2) BEING WITH YOU--SMOKEY ROBINSON
4. (5) SUKIYAKI--A TASTE OF HONEY
5. (4) TAKE IT ON THE RUN--R.E.O. SPEEDWAGON
6. (10) A WOMAN NEEDS LOVE--RAY PARKER JR. & RAYDIO
7. (6) ANGEL OF THE MORNING--JUICE NEWTON
8. (8) TOO MUCH TIME IN MY HANDS--STYX
9. (14) ALL THOSE YEARS AGO--GEORGE HARRISON
10. (11) HOW 'BOUT US--CHAMPAGNE

倫敦

1. (2) YOU DRIVE ME CRAZY--SHAKIN' STEVENS
2. (1) STAND AND DELIVER--ADAM AND THE ANTS
3. (10) BEING WITH YOU--SMOKEY ROBINSON
4. (7) I WANT TO BE FREE--TOYA
5. (4) CHEQUERED LOVE--KIM WILDE
6. (3) STARS ON 45---STAR SOUND
7. (5) SWORDS OF A THOUSAND MEN--TENPOLE TUDOR
8. (21) ALL THOSE YEARS AGO--GEORGE HARRISON
9. (21) HOW 'BOUT US--CHAMPAGNE
10. (15) DON'T SLOW DOWN--UB 40

錄影機日漸普遍 將色情帶進家庭

由於電器廠商競爭劇烈，錄影機越來越平，連帶影響，售賣錄影帶的生意亦越來越多，特別是一些色情錄影帶，以前經營者，一般以收費試看生意為多，而現在逐漸已多原餅買走的了，而買走的原因，是色情錄影帶，漸漸進入家庭。

性的觀念，隨着時代而有所改變。正常的夫婦，以前是不敢談性的，現代的年青夫婦，已公開研究性的互相需要和如何才得到歡樂。

色情影片，過去只限於男性專利，現在，戲院中不少一男一女同觀者，其中不少還是夫婦。

這些正常夫婦，看色情片，具有研究作用，然而色情片只能點到即止，未能使到明槍明刀，當然，小電影，隨處都有，但作為一個正常妻子，很少有機會去參觀，因為有女性的矜持。

假如家有放影機，卻又不同了，丈夫借片回家，共同觀看，祇限兩人，則興趣尤高，甚至會依樣葫蘆一番。

錄影機大行其道之後，家庭間擁有錄影播影機，十分平常。而現在的小家庭，多數是兩人一樓，或者是兩人一房，只要有電視機及錄影播影機，就可以關上了房門，祇限兩人欣賞、學習。因此，由於錄影機的日漸降價，連帶關係，色情錄影帶，越來越多進入家庭。

致你分辨之法

……性，對身裁通常都過份敏感，腰圍稍多一吋，便嚷着要減肥，其實未必是一定要減，祇要你的體重合符標準便成。

到底女性怎樣才算肥？通常五呎高，體重在九十六至一○四磅；五呎一吋高，重九十九至一○七磅；五呎二吋高，重一○二至一一○磅；五呎三吋高，重一○五至一一三磅；五呎四吋高，重一○八至一一六磅；五呎五吋高，重一一一至一一九磅。如果妳超過此重量，當然是嫌太胖了。

健康專家又提出四個自我分辨過肥的辦法，就是：㈠仰臥在地板上，將一把一碼長的木尺打直放在妳的胃部，如果尺的兩端都能夠觸到妳的胸及盆骨（孕婦例外）時，妳就屬於肥胖類。㈡妳的胸圍大九吋以上；臀圍比腰圍大三吋以上；大腿比小腿大八吋以上，或是小腿比足踝大六吋以上。㈢用兩手指夾着上臂後部份的一吋肉夾出就是太肥。㈣妳的頸項尺寸與小腿一般或更大時，證明妳太胖了。以上的簡易肥胖標準測驗，如果妳不幸是屬於肥胖類，那就要小心體重繼續增加了。

一位五呎四吋高的女性，每日所需的熱量是一千八百七十五個卡路里，如果不愛活動的就需要較少。所以，每日所吃食物的卡路里總數切勿超過此數，否則多吃就增磅；如果吃得少過此數，便可減磅。

刊登本報廣告請電二八○七○八

珠城酬賓貢獻
三欵特價喜筵

港工商界憂進口貨價高刺激通脹率

美元堅挺港貨出口無大裨益

【本報訊】美元自年初美息攀上廿厘半高峯以來，一直走勢堅挺，昨日更曾衝上五五四的關口，外滙業人士預期美元仍會堅企一段長時間，但本港工商界團體則多認爲港元兌美元滙價雖對出口貿易沒有多大幫助，反而對入口原料價格則有影響。

香港總商會助理董事梁紹輝表示：雖然看來，美元高企，港元相對疲弱，對一向以美元結算的本港出口貿易有一定的幫助，尤其是對港貨輸美更有積極的意義。但想深一層，近期僅次於美國的西歐市場，已遭國內經濟衰退而購買力轉弱，目前美息高企，更使西歐貨幣面臨崩潰，此對港貨去銷實在有負性作用，故在兩方面因素影響相抵下，港貨出口實佔不到便宜。

他又認爲：本港的第一大入口市場日本的原料及半製成品來貨，一向亦以美元結算，故通過高的美元滙價祇爲令入口商及製造商面臨更大的困難。

香港入口商會主席白漢睦則指出：近期海外市場訂單已有好轉，美元高企亦促使部份美國入口商積極落單，但西歐市場則未見顯著改善。目前出口貿易剛剛踏入旺季，情況尙需一個月後才較明朗，而整體增長則需待年底才可總結，現時猶潤尙嫌過早。

白氏又稱：現時本港製造商及出口商正準備付運冬季的海外訂貨，到九月則會趕運聖誕節的訂單，若美元持續高攀，新入口貨料價格抬高將使廠商的利潤大打折扣。

中華廠商會副秘書長鄧絢倫對本報記者表示：上半年本港出口增長未如理想，下半年預計亦不樂觀，稍後廠商或有一定數量的臨時單可接，但大圍來說仍可以「慘淡經營」四字來形容。

本港優惠利率因外圍利率攀升壓力已高企十七厘約大半年的時間，對本港工商界亦已造成一定的打擊。據鄧女士透露：中華廠商會年初進行協助廠商向銀行貸款取特別優惠息口欵項的計劃，亦已胎死腹中，原因是銀行與廠商雙方條件不脗合，手續亦過於繁瑣。

白漢睦主席則希望政府能提高特惠貸欵給廠商及出入口商，以購置新機器或週轉融通，以免本港整體經濟陷於崩潰。

但梁紹輝卻表示政府一貫執行「積極不干預政策」並無不妥，雖然廠商受高息口打擊甚大，但在顧及避免資金流失的問題，銀行家讓決維持高息結構亦非忽略市場情況。而設立工業銀行亦無特別需要，事實上早於七五年政府已推行過小型工業貸款計劃，但廠商反應冷淡，可見廠商對手續繁複，選擇對象嚴謹的貸款計劃並無好感。

政府最近發表本年一至四月份貿易數字，出口貿易總值較去年同期祇增加百分之十四點七（不扣除通脹影響），入口則增加百分之廿六，轉口更增加百分之五十四點二，顯示本港出口業表現遠落後於入口及轉口等。（國才）

銀行授信總額

四月份增幅少

外資注入有明顯增加

【本報訊】據昨日（星期四）發表之一九八一年四月份貨幣供應及金融統計數字，各類定義貨幣供應的按季計增長率，以及對經濟體系信貸的按季計增長率均顯著下降，季節性因素應屬部份原因。本港貨幣供應（M3）暨貸欵及墊欵總額，兩者之四月份增長幅度均遠較三月份之增幅爲少；並屬爲期約一年中最細小的按月計增幅。該月內曾有資金流入本港金融業內，流入之資金極有可能係在股票市場作投資之用。

本港金融統計數字仍未能提供一個有助於對經濟作眞有意義分析的基礎，正如財政司在其預算演詞中第三十二段中指出的情形一樣。政府仍未能將目前根據金融統計條例收集的統計數字，按時定期發表。

最狹義的貨幣供應M1，三月份曾上升百分之零點六，四月份則下降百分之三，此降幅反映出銀行之活期存欵減少百分之五點一。M2，三月份曾上升百分之一點二，四月份則上升百分之零點三。M3在三月份曾上升百分之一點三，四月份只上升百分之零點六。

在過去三個月，M1下降百分之十三點四，M2則並無變動，而再前三個月，M1及M2則分別上升百分之四及百分之七點四。在過去三個月M3只上升百分之二，比再前三個月之百分之十一點五增幅爲低。

本港貸欵及墊欵總額，三月份曾上升百分之二點九，四月份則上升百分之一點二。過去三個月內，本港貸欵及墊欵總額增加百分之六點五，遠低於再前三個月之百分之十七點二增幅，並爲迄一九七九年十月爲止的三個月期內紀錄得之百分之六點一增幅後，最細小的增幅。

四月份銀行在本港貸出的欵項上升零點五，接受存欵公司在本港貸出的欵項則上升百分之三點五。兩者在三月份的增長率則分別爲百分之二點七及百分之三點四。但前三個月銀行及接受存欵公司在本港貸出的欵項的增長率，分別爲百分之五點八及百分之五點七，遠較再前三個月之百分之十八點七及百分之十八點二的增長率爲低。

所有銀行可認明的外地資產淨額，在四月份增加二十六億二千四百萬元，但接受存欵公司可認明的外地資產淨額則減低九億九千三百萬元，顯示出該月共有十六億三千一百萬元資金流入香港金融業內，而前一個月則有十八億四千八百萬元外流。

本港外貿數字

增幅

三月（十億元）	三月 1981	三月 1980	% 變動	二月 1981	% 變動
本地出口	5.784	4.585	+26.2	3.938	+46.9
轉口	3.326	2.202	+51.1	2.878	+15.6
總出口	9.111	6.787	+34.2	6.817	+33.6
入口	11.326	8.959	+26.4	9.091	+24.6
差額	-2.215	-2.172		-2.274	

最近三個月（十億元）	八一年一月至八一年三月	八〇年一月至八〇年三月	% 增減
本地出口	16.068	13.708	+17.2
轉口	9.527	6.036	+57.8
總出口	25.595	19.744	+29.6
入口	31.101	24.212	+28.5
差額	-5.506	-4.468	

最近十二個月（十億元）	八〇年四月至八一年三月	七九年四月至八〇年三月	% 變動
本地出口	70.530	59.505	+18.5
轉口	33.563	21.851	+53.6
總出口	104.093	81.355	+27.9
入口	118.540	92.490	+28.2
差額	-14.447	-11.135	

澳洲經濟增長樂觀

外資投入料增一倍

【本報訊】根據美國銀行最近一份對澳洲經濟情況的報告表示，澳洲在本年六月爲止之會計年度內，經濟增長將較七九年至八〇年度之百分之二點二略有改善，達到百分之二點九至三點三。

這項由美國銀行設在日本東京之經濟及策略企劃部門所作出的報告預測：在最近的一個會計年度中，澳洲商品輸出總值將增加百分之五至七，而七九及八〇年度在這方面的增長則達百分之三十二點六。

但美國銀行又預測，在一九八一至八二年會計年度內，澳洲的實質出口增長將有更佳表現，預計可超過百分之二十。此點是由於八一年下半年起至八二年之一段時間內，國外經濟活動加强，導至對澳洲產品的需求亦告相對增加之故。

該行的經濟專家預測，澳洲在本會計年度往來帳戶赤字，將由一年前之十八億美元的水平急劇上升至四十九億美元。造成此種現象的原因是由於貿易的平衡方面，出現急銳下降的這項趨勢，以及淨無形赤字估計達到五十三億美元，而七九至八〇年會計年度則爲四十九億美元。

澳洲往來帳戶赤字在下個會計年度中，預料更將會進一步增加，達到六十四億美元，但由於外國資金的不斷流入，將使總收支帳方面獲得約二十億美元之盈餘。

美國銀行估計由於國內需求增加，澳洲在非農牧類產品的增長將稍有改善，達到百分之四，較上一年之百分之三點一爲佳。然而該行經濟專家又預料，由於新南威爾斯、昆士蘭及澳洲西部一些主要郊野地區，出現嚴重乾旱情況，故此澳洲今年的農牧類產品將下降百分之八至九，收成下降的產品計有小麥、乳品及肉類。

支出方面，由於經濟活動加速，特別是在資本方面的投資大增，使實質增長亦獲得顯著改善。本年的實際固定商業投資，預料將增加百分之十六至十八之間，反映出投資增加最爲顯著的是採礦及與資源有關之製造業方面。

在探討澳洲資源事業發展蓬勃的初期情況，美國銀行經濟報告指出，今年湧入澳洲企業內的外國資金（此中包括外來的直接投資及有價證券投資，但不包括未分配收益在內），將可能由去年之二十億美元的水平，增加到四十至四十七億美元。倘若此種趨勢持續，外來資金在下一個會計年度時，極可能會創下六十五億美元的高紀錄。

在論及澳洲的失業率問題時，美國銀行的報告預料到今年六月底爲止，澳洲的失業率將由去年之百分之六稍微下降至百分之五點七至五點八之間，這項失業率的改善是由於建築、採礦、製造及服務等行業的活動均有增加所致。

來年出口可望提高 預計超過百分二十

但報告又指出，由於澳洲技術工人不足，加澳洲工人的工資及工作條件較佳等因素，導至外國勞工湧入，故此在可見的將來，失業率將不會下降至百分之五以下的。同時澳洲今年的消費物價指數的升幅將減緩至僅爲百分之九點五，較七九至八〇年度的百分之十點七爲低。

報告又指出：預料明年的通脹率將達到百分之十至十一，而目前嚴厲的財務政策正是爲針對減低通脹而設，預料在本個會計年度中，預算赤字的實質減幅將達百分之三十點五。至於下個會計年度，澳洲政府更計劃大幅削減聯邦撥款，以期進一步減少財務赤字。

如果上述辦法仍未足以遏止赤字增加，澳洲政府將會採取資源稅的措施，向資源開發業徵收暴利稅。

本港優惠利率照舊維持17厘

【本報訊】香港銀行公會昨日會後宣佈，本港各項存貸利率維持不變。最優惠貸欵利率維持十七厘，儲蓄年息仍爲十一厘。

港滙指數闖今年高點

雖然港元兌美元異常疲弱，但因爲兌其餘歐洲貨幣有不俗的表現，使港元滙率指數攀上九〇點七的今年新高峯。港元滙率指數昨日是九〇點二。

美緊縮銀根政策

金價難越520美元

【本報訊】從長遠眼光看來，黃金價格表現雖相當硬朗，但短期來說，由於美國高利率之政策關係，在這一年至年半內，每安士黃金價格尙難超越五百二十美元。

瑞士信貸銀行執行副總裁兼國際商業銀行分析協會成員馬仕恒並指出：除了因爲國際政治因素而影響金價不穩外，短期的高利率及日漸下降的通脹率，均是維持金價穩定的主要因素。與此同時，自從伊朗扣押美國人質事件開始，部份國家均考慮增加黃金儲備，以防類似伊朗被別國凍結資產的可能性，去年各中央銀行的黃金儲備佔新黃金供應量的百分之十，增幅爲六〇年以來的最大者。假若該項趨勢仍然持續，則世界黃金價格絕不會跌破現今水平。

馬氏指出：黃金的產量雖告下降，但實際上卻不受價格波動所影響，目前每年黃金的生產總值爲二百五十億美元，與石油出口國一千億美元的盈餘比較，黃金的需求量仍很大，另一方面，世界各國近年放寬人民購金的限制，而黃金商人又向個別投資者介紹較小單位的金條和金幣，使黃金逐漸成爲個別投資者的投資途徑，可見黃金市場的前景還是一片光明。

記者問及有關外幣的情況時，馬仕恒表示：他估計美元在今後一年至年半內，兌日圓及西德馬克不會有再加的强勢，日圓及馬克在這段期間內，會逐漸表現强勁。反之，英鎊卻會因爲過去的急劇强態而會逐步下跌。

所以，工業發展會因而感到困難，出口市場也呈現不振，屆時投資風氣將因而更加劇烈。

美英股市

美股反彈七點 英股全面下挫

【紐約五日美聯社電】紐約股市週五上揚，能源股持續從低點反彈，世界油價下跌對市道無影響。杜鐘斯卅種工股平均指數週三跌二點九七，收市前半小時升逾七點。

勞工處發表五月份批發物價指數上升百分之〇點四，按年率計算爲百分之四點六，是八〇年十二月以來增長最小紀錄。與此同時，美國失業率暑升，五月份上升百分之〇點三至百分之七點六，是今年來漲幅最大數字，這反映出美國經濟持續疲弱。

美國利率走勢相當混亂，美第四十五大銀行將利率由二十厘加至廿一厘，投資興趣尙未受挫。

杜鐘斯卅種工業股平均指數升七點〇五，收九九三點九七。全週共升一點〇四。

上升股數與下跌股數三比二。

成交總額四千七百一十八萬股，前市四千八百九十四萬股。

紐約証券交易所普通股綜合指數升〇點七一，收七六點七三。

英股全面下挫，交投平淡。英鎊在外滙市場報跌，預料出口貿易類股受損益。金融時報卅種工業股平均指數跌九點三，收五四六點三。

美國股票走勢指數

【紐約五日合衆社電】紐約股市走勢指數：

種類	開市	收市	比前市收市
工業股	九八六・〇九	九九三・七九	升七・〇五
運輸股	四二四・七五	四二六・二八	升一・六七
公用股	一〇四・六八	一〇五・七〇	升〇・八七
普通股	三八一・二七	三八三・八三	升二・三九

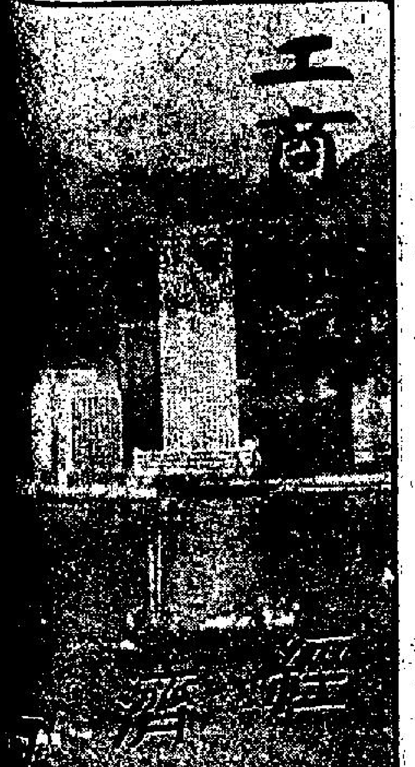
端午應節貨品充裕

巨型裹蒸粽每隻13元

夏明

一年容易，今天又是端午節了。連日來，許多酒樓、飯店、燒臘店等擠着做應時的粽子生意，今年加大裹蒸粽每隻十二元（未計加一），銷路仍十分搶手，客人需要預先訂購。甜粽類如遮豚、梘水粽售價約提高百分之十至十五左右，每隻售三元八角（未計加一）今年來，香港通貨膨脹步伐急速，百物騰貴，做粽的原料也全面上升，這是粽價上漲的基本因素。

應節果品，如「桂味」荔枝、「黑葉」荔枝、蒲桃、南華李、枇杷果、西瓜等，連日都有大量上市，供應量頗豐，售價大致穩定。澳洲鮮果、美國鮮橙也十分暢銷，售價跟上週



本週股市行情表

本週四會成交總額：三十五億四千五百一十六萬元
香港交易所：六億二千八百六十六萬元
遠東交易所：十六億六千七百三十五萬元
金銀交易所：十二億四千二百〇十二萬元
九龍交易所：七百一十三萬元

恒生指數
開市：一七一八・〇一 最高：一七三一・一一
收市：一七一五・八一 最低：一六八一・一七

遠東指數
開市：一八九四・六二 最高：一九〇五・八四
收市：一八九三・八二 最低：一八七五・三二

金銀指數
開市：一四九一・一四 最高：一五〇九・二四
收市：一五〇五・六二 最低：一四七四・九一

[illegible]指數
開市：一四一七・九三 最高：一四二八・三一
收市：一四一七・七七 最低：一三八六・八二

[illegible]指數
開市：一八七四・六四 最高：一九三一・三一
收市：一九三五・四五 最低：一八七四・六四

股名	本週收市價	前週收市價	最高價	最低價
（銀行類）				
匯豐銀行	一六・九〇	（一六・七〇）	一七・四〇	一六・五〇
恒生銀行	一二九・〇〇	（一二六・〇〇）	一三一・〇〇	一二六・〇〇
東亞銀行	六二・〇〇	（六三・〇〇）	六四・〇〇	六二・〇〇
海外信託銀行	六・二五	（六・一〇）	六・三〇	六・〇五
友聯銀行	一一・〇〇	（九・三五）	一一・二〇	九・〇〇
工商銀行	五・一〇	（五・一〇）	五・二〇	四・九〇
嘉華銀行	三・七〇	（三・三五）	三・七〇	三・三五
永隆銀行	一四・〇〇	（一〇・〇〇）	一五・〇〇	一〇・〇〇
（公用類）				
港燈集團	七・〇〇	（六・六〇）	七・一〇	六・七五
港燈債券	六二・〇%	（六四・〇%）	六五・〇%	六一・〇%
港燈認股証	一〇・四〇	（八・六五）	一〇・四〇	九・七〇
九龍電燈	一四・四〇	（一三・八〇）	一五・〇〇	一四・〇〇
中華煤氣	三一・〇〇	（二九・〇〇）	三二・〇〇	二九・六〇
電話公司	二四・七〇	（二三・八〇）	二四・八〇	二三・〇〇
中華巴士	二一・一〇	（一九・四〇）	二一・一〇	一九・二〇
九龍巴士	一三・四〇	（一二・九〇）	一三・七〇	一三・〇〇
油蔴地小輪	五・七五	（五・七五）	五・九〇	五・六五
油蔴地（半付款）	三・五〇	（三・三五）	三・五〇	三・四〇
香港隧道	一〇・〇〇	（九・五〇）	一〇・〇〇	九・四〇
（倉塲類）				
九龍倉	一八・九〇	（二〇・一〇）	一九・二〇	一八・六〇
會德豐船務（Ａ）	五・〇五	（四・九〇）	五・〇五	五・〇〇
會德豐船務（Ｂ）	〇・四八	（〇・五二）	〇・五二	〇・四七
興業海陸發展	一・七〇	（一・七〇）	一・七〇	一・六五
中華造船廠	三・三〇	（三・二五）	三・四五	三・二〇
萬邦航業	六・〇〇	（六・〇〇）	六・〇〇	六・〇〇
維達航業	三・三〇	（三・二〇）	三・四〇	三・二〇
華光航業	三・九五	（三・八〇）	四・〇〇	三・九五
萬貿航業	〇・六一	（〇・六〇）	〇・六一	〇・六一
信德船務	三・二五	（三・〇五）	三・三五	三・〇五
寶福發展	一・六一	（一・六五）	一・六五	一・六〇
東方貨櫃	三・二五	（三・一二五）	三・二五	三・一五
（建築類）				
保華	五・二五	（四・四〇）	五・二五	四・四五
新昌	六・三〇	（六・〇〇）	六・四〇	六・〇〇
大新	六・四〇	（六・一〇）	六・四〇	六・〇〇
海港工程	一・二八	（一・一〇）	一・三〇	一・〇七
青洲英坭	六六・五〇	（六八・五〇）	七〇・〇〇	六六・五〇
建新建築	一七〇・〇〇	（一六〇・〇〇）	一七〇・〇〇	一六五・〇〇
安達臣大亞集團	六・三〇	（五・九五）	六・八〇	六・二〇
（投資類）				
聯合企業	八・二〇	（七・九〇）	八・三〇	七・九〇
怡和證券	一七・〇〇	（一五・六〇）	一七・四〇	一六・六〇
怡和認股證	八・四〇	（八・一〇）	八・八〇	八・一〇
新鴻基財務	六・八〇	（七・二五）	七・六〇	六・六〇
新鴻基證券	五・一〇	（五・一〇）	五・四〇	五・〇〇
美迪臣証券	一・五〇	（一・四八）	一・五八	一・四八
大衆國際投資	〇・九五	（〇・八一）	〇・九五	〇・八五
隆豐國際	四・九〇	（四・六〇）	五・二五	四・六〇
隆豐認股証	五・五〇	（四・八五）	五・九〇	四・八〇
萬泰財務	〇・三二	（〇・四〇）	〇・三六	〇・三二
爪哇企業	二・五〇	（三・〇〇）	二・五〇	二・五〇
（地產類）				
置地公司	一二・〇〇	（一二・〇〇）	一二・六〇	一一・七〇
置地債券	五七・〇%	（五八・〇%）	五八・〇%	五七・〇%
置地認股權	三一・七五	（三二・五〇）	三三・〇〇	三〇・〇〇
新城市地產	二・五五	（二・三二五）	二・五〇	二・三五
新城市認股權	一・一三	（〇・九五）	一・一六	〇・九五
模漢置業	〇・九〇	（〇・八七）	〇・九一	〇・八七
宏正國際	三・〇〇	（三・〇五）	三・二〇	三・一〇
紀德置業	四・四〇	（四・〇〇）	四・四〇	三・九〇
萬年置業	二・二〇	（二・二二五）	二・二二五	二・二〇
信和置業	一・五七	（一・五四）	一・六二	一・五一
信和認股証	〇・九三	（〇・八六）	〇・九五	〇・八五
大信電業	三・四〇	（三・六〇）	三・五〇	三・四〇
惠泰置業	一・九〇	（一・六五）	一・九〇	一・八〇
華廈置業	二・一〇	（二・一〇）	二・一〇	二・〇五
新安置業	一・八五	（一・八〇）	一・八五	一・八五
偉益置業	一・四五	（一・四四）	一・五〇	一・四三
永發置業	一・一〇		一・一〇	一・一〇
滙理置業	四・七〇	（四・四五）	四・七〇	四・一〇
至群置業	三・六〇		三・六〇	三・五〇
佳寧置業	一〇・〇〇	（八・六〇）	一〇・〇〇	八・五〇
鉅利基業	〇・九七	（一・〇〇）	一・〇〇	〇・九〇
國泰置業			〇・七五	〇・七〇
昌生興業	四・〇〇	（四・一〇）	四・一〇	四・〇〇
永泰置業	一五・四〇	（一四・二〇）	一六・〇〇	一四・二〇
順昌企業	三・〇〇	（二・九五）	三・一〇	三・〇〇
長江實業	三二・〇〇	（三〇・五〇）	三二・二五	三〇・二〇
力士地產	二・一二五	（二・〇〇）	二・一二五	一・九五
建懋國際	四・二〇	（四・〇五）	四・四〇	三・九五
廣昌地產	四・一二五	（三・六二五）	四・三〇	三・二五
華大地產	二・一〇	（二・三五）	二・四五	二・一〇
星港地產	一・四三	（一・八五）	一・八五	一・四〇
富利地產	二・〇五	（一・九五）	二・〇五	一・九五
金山地產	三・三〇	（三・二〇）	三・三五	三・一〇
恒生工業地產	二・〇〇	（一・九五）	二・〇〇	一・九〇
恒生工業認股証	〇・四二五	（〇・四二）	〇・四四	〇・四〇
大昌地產	六・七五	（六・四五）	六・八五	六・四五
兆安地產	四・七〇	（四・七二五）	四・七二五	四・六〇
嘉年地產	三・一〇	（二・九〇）	三・二〇	二・九〇
嘉年地產（股權）	〇・八六	（〇・七〇）	〇・九二	〇・七〇
聯邦地產（Ａ）	六・八〇	（六・〇〇）	六・八〇	六・〇〇
聯邦地產（Ｂ）	一・二五	（一・二五）	一・三〇	一・一〇
萬邦地產	一三・五〇	（一三・二〇）	一三・五〇	一三・五〇
僑聯地產	三・五二五	（三・五〇）	三・六五	三・四〇
僑聯認股証	〇・七一	（〇・六五）	〇・七二	〇・六〇
新昌地產	一・二九	（一・二六）	一・三四	一・二五
偉華企業	二・九五	（二・八〇）	二・九五	二・九〇
麒利企業	二・四〇		二・四〇	二・三五
安寧企業	二・九〇	（二・八二五）	三・一二五	二・九〇
永達利企業	一・一〇	（一・一〇）	一・一〇	一・一〇
啟明總業	二・四五	（二・二五）	二・四五	二・二五
廣聯企業	二・一二五	（二・一〇）	二・二五	二・一〇
富輝企業	二・六五	（二・六〇）	二・六五	二・六五
宇隆地產	四・三五	（四・二五）	四・四〇	四・二〇
四海地產	二・七〇	（二・六〇）	二・七五	二・六〇
利安地產	二・八二五	（二・七五）	二・九〇	二・六〇
大生地產	六・二五	（五・九〇）	六・四五	五・九五
大生認股証	二・五〇	（二・四〇）	二・七〇	二・四〇
怡東地產	一・四六	（一・五〇）	一・五〇	一・四〇
大寶地產	六・五〇	（六・二〇）	六・五〇	六・二五
華僑地產	二・八〇	（二・九五）	二・九五	二・六〇
華光地產	三・六二五	（三・八〇）	三・八五	三・三五
太古地產	一四・三〇	（一三・三〇）	一四・[illegible]	[illegible]
合和地產	一八・七〇	（一八・〇〇）	一八・八〇	一八・一〇
新鴻基地產	一八・〇〇	（一七・四〇）	一八・一〇	一七・五〇
恒隆地產	三〇・五〇	（二八・四〇）	三〇・五〇	二八・八〇
建煌新記	一・八〇	（一・六五）	一・八五	一・六五
建隆貸款	七・八〇		七・八〇	七・八〇
統一機構	六・一〇		六・一〇	六・一〇
亞細安	〇・五一	（〇・四七五）	〇・五四	〇・四七
晨利文	三・〇五	（二・九五）	三・〇五	二・九〇
協成行	三・三〇	（三・二〇）	三・三〇	三・二〇
新景豐	三・七〇	（三・〇五）	三・八五	三・〇〇
廖創興	五・六〇	（五・二〇）	五・六五	五・一〇
永鴻基	一・二四	（一・二三）	一・二九	一・二〇
百利保	一・六五	（一・六三）	一・七〇	一・六〇
百利保認股權	〇・四五	（〇・四三）	〇・四五	〇・四〇
金鉆	一・八二	（一・八二）	一・八五	一・八〇
漢國	一・二九	（一・二九）	一・二九	一・二〇
信託公司（Ａ）	九・三〇	（八・五〇）	九・五〇	八・八〇
信託公司（Ｂ）	一・八〇	（一・六五）	一・八〇	一・八〇
自由發展	一・二〇	（一・三一）	一・二四	一・二〇
明暉發展	四・九〇	（五・三五）	五・二〇	四・九〇
利興發展	八・六〇	（八・一〇）	八・八〇	八・一〇
華盛發展	五・七五	（五・五五）	五・八〇	五・五五
世界發展	三・六二五	（三・五〇）	三・七五	三・五〇
益大投資	八・二五	（八・五〇）	八・六〇	八・〇〇
遠東發展	六・四五	（五・一〇）	六・五五	五・二〇
海南發展	四・二五	（四・三〇）	四・三〇	四・二〇
新世界發展	六・九〇	（六・六五）	七・一五	六・七〇
好世界投資	二・七二五	（二・七〇）	二・八〇	二・七〇
鴻福	一一・七二五		一一・〇〇	九・〇〇
（工商類）				
怡和公司	二五・六〇	（二三・六〇）	二五・八〇	二四・〇〇
怡和九厘半	六二・〇%	（六二・四%）	六三・五%	五九・〇%
怡和認股証	六・一〇	（四・八五）	六・一〇	四・九五
和記黃埔	二〇・〇〇	（二〇・〇〇）	二〇・六〇	一九・五〇
和記黃埔優先股	〇・八〇	（〇・八一）	〇・八二	〇・八〇
和黃債券	六一・三%	（六二・〇%）	六三・〇%	六〇・〇%
和黃認股權	一二・八〇	（一二・五〇）	一三・一〇	一二・〇〇
太古洋行（Ａ）	二〇・三〇	（一九・二〇）	二〇・三〇	一九・四〇
太古洋行（Ｂ）	三・五五	（三・四〇）	三・五五	三・四〇
會德豐（Ａ）	八・四〇	（七・七〇）	八・四〇	七・七〇
莊士集團	二・四二五	（二・三五）	二・四五	二・三〇
淘化大同	八・五〇	（八・五〇）	八・七〇	八・五〇
聯合汽水	九・六〇	（八・七〇）	九・二〇	九・〇〇
食品工業	一・二〇	（一・二〇）	一・二〇	一・二〇
樂古印務（Ａ）	四五・〇〇		四五・〇〇	四三・〇〇
香港地毡	五・七〇		五・七〇	五・五五
容文企業	一・一〇	（一・二〇）	一・一〇	一・一〇
港機工程	九・五〇	（九・二〇）	九・五〇	九・二〇
邵氏公司	九・五〇	（九・五〇）	九・八〇	九・四五
星島報業	七・五〇	（七・六〇）	七・六〇	七・三〇
永安集團	七・七〇	（七・四五）	七・七〇	七・五〇
國際酒樓	一・九五	（一・九〇）	一・九五	一・八五
周生生	四・六〇	（三・九二五）	四・四五	三・九〇
菲立斯	〇・一一	（〇・二二五）	〇・一二五	〇・一一
紅寶石	二・六〇		二・六〇	二・五〇
屈臣氏	一四・五〇	（一五・〇〇）	一五・二〇	一四・五〇
生力啤	七・〇〇	（六・九〇）	七・〇〇	六・九〇
森那美	一二・六〇	（一一・二〇）	一二・〇〇	一一・三〇
英之傑企業	六・五〇	（六・三〇）	六・五〇	六・四〇
和寶	一・四三	（一・四〇）	一・四三	一・三六
文興	四・七〇	（五・〇〇）	五・一〇	四・七〇
虎豹	九・四〇	（八・九〇）	九・四〇	九・四〇
寶光	八・二五	（七・二〇）	八・三〇	七・一〇
仁孚	二・一〇	（一・九八）	二・二〇	二・〇〇
茂昌	二・八五	（二・八五）	二・八五	二・八〇
怡南	一四・五〇	（一四・二〇）	一四・五〇	一四・五〇
驊瑞金舖	〇・〇六		〇・〇六	〇・〇六
（百貨類）				
永安公司	一四・二〇	（一四・〇〇）	一四・四〇	一四・〇〇
先施公司	五九・五〇	（六三・〇〇）	五九・五〇	五九・五〇
瑞興公司	四・九〇	（五・三〇）	四・九〇	四・九〇
鱷魚恤	四・九〇	（五・一五）	五・二〇	五・〇五
連卡佛（Ａ）	八・八〇	（八・四五）	八・八〇	八・四〇
（紡織類）				
南洋紗廠	九三・〇〇	（九二・〇〇）	九三・〇〇	九二・〇〇
南海紗廠	一〇・〇〇		一〇・〇〇	一〇・〇〇
南豐紗廠	二八・五〇	（二六・八〇）	二八・五〇	二八・五〇
玫瑰針織	〇・七〇		〇・七〇	〇・七〇
裕泰針織	八・〇〇	（八・〇〇）	八・二〇	八・〇〇
協興針織	三・〇〇		三・〇〇	三・〇〇
南聯實業	四・六〇	（四・四二五）	四・六五	四・四〇
[illegible]美製衣	四・〇〇	（四・〇〇）	四・〇五	四・〇〇
長江製衣	一一・八〇	（一二・〇〇）	一二・二〇	一一・八〇
新馬製衣	二三・〇〇		二三・〇〇	二三・〇〇
（酒店類）				
大酒店	四七・〇〇	（四七・〇〇）	四八・五〇	四六・〇〇
遠東酒店	二・六二五	（二・四五）	二・七五	二・四〇
富豪酒店	一・九二	（一・八三）	二・〇〇	一・八一
富豪認股證	〇・七七	（〇・七〇）	〇・八〇	〇・六九
凱聯酒店	一〇・三〇	（九・五〇）	一〇・五〇	九・七〇
百樂酒店	三・七〇	（三・六五）	三・八〇	三・五〇
富都酒店	七・八〇	（八・〇〇）	八・八〇	七・八〇

珠城酬賓貢獻 三款特價喜筵

豪華乳豬鮑翅席龍蝦鮑翅席金牌翅席

銅鑼灣百德新街珠城酒樓夜總會為酬謝嘉賓惠顧盛情，隆重貢獻特價酬賓喜筵三款，計為豪華乳豬鮑翅席，龍蝦鮑翅席，金牌鮑翅席。烹飪美妙，足夠斤両。歡迎預定。電話五—七七八二二六，今特介紹如下：

豪華乳豬鮑翅席。每席一千七百五十元，菜單如下：片皮乳豬全體，花香燕乳，金銀玉帶，紅燒大鮑翅，蠔汁鮮網鮑片，竹笙四寶蔬，鮮蓮冬瓜盅，清蒸孫砂班，堯柱荷葉飯，高湯娥媚果，生磨杏仁茶，羊城四美點。

「珠城」龍蝦鮑翅席，每席一千二百五十元，菜單如下：龍蝦大沙律，金錢蟠玉帶，雲腿茸津胆，鵪鵨燉鮑翅，蠔汁鮮網鮑片，麒麟片皮乳豬，京葱爆豬件，清蒸雙紅班，鮮

脆片炸子鷄，白玉含珍，清蒸大方利，錦綉炒飯，雙喜伊麵，蓮子紅荳沙，美點雙輝。

在夜總會方面，「珠城」增設小菜晚飯，每天由下午六時至九時，免收茶資，特價酒水，惠顧小菜晚飯直落夜總會，免收入場費，撚手小菜，合時煲仔，原盅燉品，式式俱備。此外並設有野味海鮮火鍋餐，歡迎預定座檯。

「珠城」野味海鮮火鍋餐，共有兩款。八位用每席六百元。菜單如下：北芪黨參燉仙鶴，串燒黃喉柳，古法烤山猪，冬筍山鷄片，火鍋珊瑚蚌，野牛肉，白鱔片，什菜粒炒飯，蓮子紅荳沙。

四位用野味海鮮火鍋餐，每席三百五十元。菜單如下：人參燉竹絲鷄，七彩黃猄絲，古法烤山猪，火鍋珊瑚蚌，野牛肉，白鱔片，什菜粒炒飯，蓮子紅荳沙。

珠城夜總會每晚有兩場表演，分由中外藝員演出。本月十日（下星期三）起有兩個特別表演節目演出，那是情島舞蹈團，查理三人合唱團。而情調與風格均極美妙。喜歡外國藝員表演的仕女，不要錯過這兩個特別表演呀！（益食家）

查理三人合唱團由十日起在港島珠城酒樓夜總會演出神奇歌唱。

香港「新世界」天天茶舞旺場

新世界三夜總會藍帶之夜熱鬧

新世界機構屬下的香港新世界夜總會，九龍新世界夜總會，香港今日世界夜總會，六月份聯合貢獻「藍帶之夜」，由本月二日起至八日，一連七天舉行，全場附飲法國藍帶拔蘭地。連晚以來，該三家夜總會場面熱鬧，中外嘉賓對于這個節目極感興趣。

新世界機構三家夜總會「藍帶之夜」，距今祇有三天，本月八晚（下星期一）臨別演出，機會難逢，幸勿錯過。

今天是端午節，看過扒龍船，食過粽子，享受佳餚美酒以後，如果想再找娛樂節目時，那麼不妨到香港新世界夜總會，九龍新世界夜總會，香港今日世界夜總會，去享受「藍帶之夜」吧！因爲這也是歡渡端午節好去處。

御港新世界夜總會位于灣仔杜老誌道，九龍新世界夜總會位于尖沙咀彌敦道美麗華酒店新厦，香港今日世界夜總會位于銅鑼灣午菲道。這三家夜總會雖屬綜合式夜總會，但是每一家夜總會裝飾和情調不同，所以夜遊人士前往任何一家夜總會享樂時，都會獲得不同情趣。在董事總經理陳寶垣領導和策劃中，新世界機構屬下的三家夜總會，業務發展直線上升，不但博得顧客歡迎，並且成為第一流的綜合式夜總會，享譽遠東。本港上流社會人士與外國遊客，咸以一遊新世

由本月一日起，每天增設茶舞，茶舞時間，由下午六時至九時，收費每票六元五角，普通飲品六元五角，二百餘女侍熱烈招待。

香港新世界夜總會此次增設天天茶舞，由何偉，譚卓立，葉祥，佘汝謙，陳惠紅，林貞，黃珍，陳雪菲，潘康妮，姬莉，林丹妮，江紫華，方薇，A咪，徐龍英等參加服務，陣容鼎盛。今天是第六天。在過去五天，該夜總會茶舞的場面熱鬧，曾經前往香港新世界夜總會享受茶舞者，都盛讚不已，咸認其情調與別家不同。今天是端午節，如果沒有其他特別地方去尋樂，那麼不妨去香港新世界夜總會一遊。（樂遊遊）

香港翡翠城慶週年 九龍翡翠皇有攻勢

免費飲香檳更有幸運大抽獎

位於香港灣仔柯布連道九至十三號的香港翡翠城夜總會，開業以來已經有一年了，今天，該夜總會隆重慶祝週年紀念，舉辦幸運大抽獎，獎品豐富，人人可得，永不落空，特別情商東南亞一流紅歌星會串，由翡翠城二十人大樂隊伴奏，並且全場奉飲香檳美酒，務使顧客盡歡。

位於九龍尖沙咀柯士甸道四十九號地庫之翡翠皇夜總會，自由本月一號開始業務革新，改爲高級之日式夜總會之後，果然生意滔滔。「翡翠皇」每晚必有歐美一流大型表演節目娛賓，而且下週起有幸運抽獎，中者可得珠之神秘禮品一份，總之獲得者有意想不到之收獲。

「翡翠皇」內部裝置新型瑰麗，有最新之激光電子音響，每一座貴賓廳皆具身歷聲設計，不愧是八十年代之現代化遊興場所。

該夜總會之樂隊，歌星陣容都是第一流的，無怪得牛島夜生活人仕津津稱道了。（顏如玉）

飲食夜遊

羅文夠號召 海城大爆棚

國際天皇巨星羅文，定於本月中旬由港前往各國著名大城市，作世界性旅行演唱，屆時將與本港歌迷告別若干時日。

羅文爲了準備環遊世界演唱，連日以來，排練歌舞至忙，俾使未來演出，獲得最高效果。

今年四月，羅文在尖沙咀海城大酒樓夜總會演出，由於創新節目及歌唱關係，博得聽衆熱烈歡迎，惟因演期所限，未能欣賞羅文歌聲者衆，紛紛致電「海城」，要求再度邀聘羅文登台演出，海城酒樓夜總會副董事長兼副總經理伍碧紅小姐徇衆要求，由本月一日起，由羅文在該夜總會獨家演出，五晚以來，晚晚爆棚，座無虛設，惟合期珍貴，今晚臨別三晚演出，幸勿錯過，屆時羅文所演出節目及服飾，將與未來旅行世界演唱者相同，本港仕女先睹爲快。

台灣首席歌唱團，鄉音四重唱由本月九日起（下星期二），在「海城」演出。即日起接受定座。電話三—六九三五七一，三—六九三五八七，總機三—六九九六八八。（夜遊俠）

台視紅星林小芬 今起演出美麗宮

尖沙咀彌敦道美麗宮大酒樓夜總會，供應正宗粵菜，名廚主理，博得中外嘉賓好評。

美麗宮酒樓夜總會位于地下鐵尖沙咀站，由港九兩地前往飲茶及晚宴均極方便。尤其由中環去「美麗宮」，需時祇四分鐘而已。

每晚設有兩場精彩表演，由今晚起，台視紅星林小芬于十時一刻演出，戚麻與施綉艷舞于十一時三刻演出。（夜遊俠）

國際天皇巨星羅文即將離港外出旅行演唱，今在尖沙咀海城大酒樓夜總會作臨別演出。

九龍翡翠城夜總會 每晚精彩演唱兩場

九龍翡翠城夜總會，是在彌敦道三一七號金漢酒樓樓上，開業以來業務蓬勃非常，是該區獨執牛耳之熱場子。

該夜總會每晚都有精彩科騷兩場，令人眼耳福不淺，而邀百南北美麗女侍應伺候，爲嘉賓陪酒跳舞，更使夜生活人仕爲之飄飄然，樂而忘返矣！

九龍翡翠城夜總會首創白雲石大舞池，在其上跳舞別有一番滋味，眞是好處之多，只可意會矣！（燕子）

黑天鵝夜總會 全新人事作風

港島黑天鵝夜總會爲酬謝嘉賓惠顧盛情，由本月一日起增強陣容，全新人事，全新制度，陪酒小姐採用公司制，嚴格遴行一人一小姐，頓使嘉賓增加情趣，樂而忘返。

陳班比出任業務經理後，帶同旗下全體紅星進駐，場面益更熱鬧。老板周先生，董事總經理何平，歡迎小姐前來「黑天鵝」加盟。

黑天鵝夜總會增設高級音樂酒吧，每日下午三時至九時營業，爲響應夜總會全面革新，由六月起全部貴賓酒水五折優待。

黑天鵝夜總會由歌星輪流登台演出，菲律賓樂隊不停演奏，嘉賓並可點唱名歌，其樂融融，歡迎定座五—七六六五六，五—七七四七三四。（夜遊神）

寶島中視紅星，「翠堤銀箏」節目主持人石忠玉在尖沙咀海洋皇宮酒樓夜總會演出。

灣仔青城夜總會 下週一革新開幕

灣仔高士打道一一六至一二二號華國酒店二樓青城夜總會，定于本月八日（下星期一）隆重舉行革新開幕，下午七時至九時，特設酒會，歡迎嘉賓友好蒞臨。

青城夜總會此次革新開幕，爲得以嶄新形象爲嘉賓們服務，以創新日式夜總會最高格調爲宗旨，場面氣氛均能達到最高水準，社交應酬或遣興，當使嘉賓頓感卓爾不凡。

青城夜總會今藉革新開幕之慶，特于本月八日（下星期一）至十二日（星期五），一連五晚，舉辦節目助慶，辦法如下：①全場敬奉名貴洋酒（一律免費）。②倍添熱鬧加插現代表演助慶。③三萬元現金禮券大抽獎，現金獎六名，即每名中獎者可得現金禮券五千元，及多項名貴獎品。

青城夜總會革新啓業後，港島夜遊又多一個好去處，定座電話五—七四二四八八，五—八九一四一二三。（夜遊人）

九龍尖沙咀中心之富都日式夜總會，富江海鮮酒家，大和日本料理，大關日本料理等四大食府，于本月一日舉行聯合開幕禮，楊少初議員太平紳士，影視紅星黃淑儀，李司祺，余安安，米雪，歐陽佩珊，余綺霞，大關清酒株式會社外國部長高木稔等主持。

地茂館

陸海通有限公司屬下機構

九龍彌敦酒店地庫

開設全港首創

家鄉地道經濟小菜

鄉土氣十足九大簋

☎3-885141 3-301049

六國飯店　陸海通有限公司屬下機構

甘露夜總會

全港獨具菲洲情調夜總會

寶島｜紅星｜白梅｜花演

十一時演出

濤艷冰　蔣玲玲　伊莉　高明　長駐演唱　一流樂隊演奏

正宗粵菜｜午茶晚飯｜精美點心

大小宴會｜經濟小菜

JAMBO ROOM

電話：H-270721

灣仔著名會所

心心聯誼會

軒尼詩道338號8樓

電話：5-752668

歡樂消遣最佳去處

看精彩節目一流表演

靚女陪酒．享受貼切

聆歌跳舞．精神愉快

女侍陪坐 免表演費

香噴噴科騷連場推出

看後保君其味無窮

（心心大樂隊不停演奏）

CLUB MITORO

增強陣容 酬謝嘉賓

本夜總會由六月一日起聘請陳班比君爲業務經理，即日帶領旗下全體紅星進駐，敬請各位新知舊雨，蒞臨指導。

全新人事　全新制度

賓至如歸　盡善盡美

高級音樂酒吧

每日下午三時至九時

爲響應夜總會全面革新

由六月一日起

全部貴賓酒水五折優待

黑天鵝夜總會

高士打道257號海天大厦地下

電話：5.766656 5.774734

九龍 翡翠城夜總會

隆重推出新的茶舞

四大名氣主任率領十數玉女紅星

爲君陪酒跳舞

本處黃金晚舞乃是

港九之最……　場面最旺　紅星最多

東南亞名歌星每晚科騷演唱　逾百南北佳麗盛裝

十人大樂隊演奏　六大名歌星輪廻主

黃金晚舞九時至凌晨四時$5.00

九龍地址：彌敦道317號按8字金漢酒樓樓上

珠城酒樓夜總會

特價酬賓

豪華乳豬鮑翅席

片皮乳豬全體　花香燕乳　金銀玉帶　紅燒大鮑翅　蠔汁鮮網鮑片　竹笙四寶蔬　鮮蓮冬瓜盅　清蒸孫砂班　堯柱荷葉飯　高湯娥媚果　生磨杏仁茶　羊城四美點

每席壹千七百五十元

龍蝦鮑翅席

龍蝦大沙律　金錢蟠玉帶　雲腿茸津胆　鵪鵨炖鮑翅　蠔汁鮮網鮑片　麒麟片皮乳豬　京葱爆豬件　清蒸雙紅班　鮮茄鷄絲飯　上湯銀絲麵　花香襯馬蹄　三喜甜美點

每席壹千二百五十元

金牌翅席

大紅乳豬拼盆　江南百花卷　彩鳳帶螺衣　紅燒鷄絲翅　焗燒鵝掌鮮鮑　脆片炸子鷄　白玉含珍　清蒸大方利　錦綉炒飯　雙喜伊麵　蓮子紅荳沙　美點雙輝

每席六百八十元

電話：五一七七八二二六

夜總會增設小菜晚飯

時間下午六時至九時

免收茶資、特價酒水

惠顧小菜晚飯直落夜總會

（免收入場費）

撚手小菜．合時煲仔．原盅燉品

野味海鮮火鍋餐

北芪黨參燉仙鶴　串燒黃喉柳　古法烤山猪　冬筍山鷄片　珊瑚蚌　野牛肉　白鱔片　火鍋　什菜粒炒飯　蓮子紅豆沙

八位用每席600元

人參燉竹絲鷄　七彩黃猄絲　古法烤山猪　珊瑚蚌　野牛肉　白鱔片　火鍋　什菜粒炒飯　蓮子紅豆沙

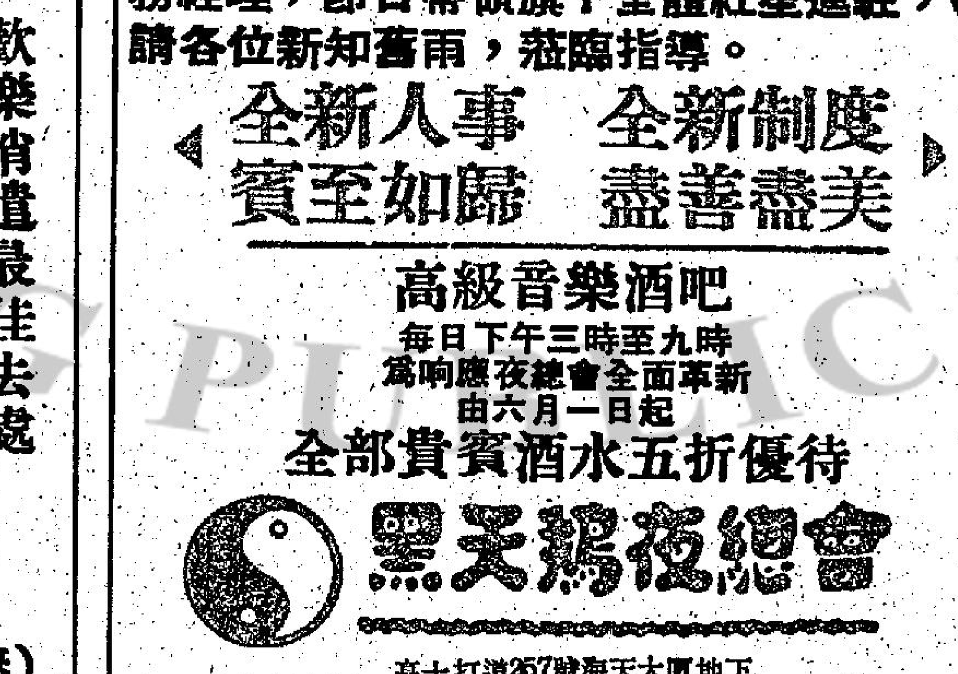
四位用每席350元

夜總會每晚兩場表演

兩班樂隊演奏．長駐歌星演唱

世界最大綜合性酒樓夜總會

海城大酒樓夜總會



海城龍蝦扒房　面對海景環境高雅

每天由美國運到生猛波士頓龍蝦及新鮮西部牛扒

星期一至六：中午十二時開始供應精美午餐　每客-$20.　包括自助沙律吧及嘉士伯啤酒一樽

星期日：設精美自助午餐，每位：$40.-　小童：$30.-

訂座電話：3-693571　3-693587

總機：3-699688

香港翡翠城夜總會

VERSAILLES

今天慶祝本夜總會

開幕一週年紀念

●全場贈飲香檳●

●舉辦幸運大抽獎●

獎品豐富，人人可得，永不落空

特別情商東南亞紅歌星大會串

由翡翠城中菲二十人大樂隊伴奏

定座電話：5-737280　5-736353

地址：香港灣仔柯布連道9-13號

校園毒禍深
國際學校六名學生因吸毒被開除學籍

【本報訊】國際學校於過去幾個月內有六名學生因吸毒而被開除學籍。

校長劉德文昨日予以證實，但拒絕透露各學生之國籍或其年齡。

警通消息謂，被逐出校之學生中，有三名美國籍少年係在灣仔被警探拘捕後開除學籍者。

其中一學生年僅十六歲，在中國艦隊俱樂部後面之遊樂場附近，向毒販購買海洛英時被捕。

該毒販亦就逮，並搜出貨若干海洛英。

警方再根據綫索，再拘捕兩名出賣毒品之學生。

禁毒科人員證實曾拘捕三名學生，但不允供給有關彼等之更多資料。

國際學校係一家私辦學校，亦有準備赴美國升學之華籍學子就讀。

今日天氣預測

今日本港天氣預測，吹和緩之東風，天色大致密雲，間中有驟雨，最高氣溫約為攝氏表廿七度。

天文台於今晨十時錄得的室外氣溫為攝氏表廿三度，濕度為百分之九十三。

高潮：上午一時零一分，上午十一時28分

低潮：上午四時卅一分，下午六時五十四分。

本港存水量統計

昨日上午九時止，包括萬宜淡水庫在內，本港各水塘存水量共二億二千七百七十六萬立方米，即佔總容量百分之卅九點四。

中大講師評英國新國籍法
英正鋪好「卸膊」之路 港有危機便撤回承担

【本報訊】中文大學一位講師謂，備受議論之英國新國籍法之通過，對香港人係最不幸之事，其結果反映英國政府企圖有危機發生時撤回對香港承担之義務。

此講師又謂，新法案之通過將使港英關係難免退化。

渠又謂，香港人士對該法案之怒吼被置若罔聞，而吾人之利益亦被忽視。

渠又謂，香港人士現時應了解，如英國就新界租約與中共協議決定放棄領土時，彼等不能期望避難英國。就渠認為，如危機發生，有無持有英國護照之人士，並無分別。

市政局議員黃夢花謂，法案之通過係純對香港人之歧視。渠要求香港人認真考慮其前途，渠又預料其它國家會對香港之護照持有人收緊管制。

關於准許在英住滿五年之香港人可以享受充份公民權與居留權一點，黃夢花謂，此項權利應無條件發給。

街坊會領袖余詠新亦表示失望，並主張在英居留年期應由五年改為三年。

香港觀察社主席陸恭蕙小姐表示：香港政府過去為國籍法的問題聘請英代表來港，或香港派代表往英商談，他相信亦是一種裝飾，毫無作用。

公益少年聯歡會 招待四百弱能童

【本報訊】約四百名弱能兒童昨天（星期五）於葵涌林士德室內運動場歡渡一個多姿多采的上午。該批兒童來自荃灣區之特殊學校，包括丁熙照學校、培愛特能訓練中心、三水劉本章學校以及救世軍葵景學校。

教育署公益少年團荃灣區委員會響應聯合國之國際傷殘人士年，特別為區內的特殊兒童舉辦聯歡大會。

參加的特殊兒童，可以欣賞到各中小學的合唱、舞蹈、銀樂隊及天才表演，此外，他們本身亦負責演出部分項目。

由於昨日為端午前夕，各弱能兒童均獲贈粽子一隻。同時，一百六十多名公益少年團團員，亦在會場負責照顧及招待工作，使他們能渡過愉快的一天。

葵涌理民府丁福祥於會上致詞，荃灣區署理高級教育主任吳冠芝先生頒發紀念旗給各參加演出之學校。

澳門難民營 南北越大戰

【本報訊】澳門越南難民營昨晚發生「南北越」難民全武打事件，三名難民傷重倒地。

打鬥事件發生後，警方人員除在營內檢獲一批木棍、破玻璃瓶等攻擊性武器外，並將數十名涉嫌有關難民帶署調查，其中五人稍後被警方扣留。

據警方初步調查顯示，參與打鬥之難民分別來自南北越，相信彼等因長期有積怨而導致昨午之集體毆鬥。

打鬥事件於昨日傍晚五時許發生，兩批為數近百名越南難民分持木棍及破玻璃瓶互相追殺襲擊，營內職員無法制止，祇得撥電報警求助。

大批警員獲訊抵場鎮壓，部份滋事兇徒已四散逃逸，三名青年傷重倒地，被送往山頂醫院急救。敷藥後送返營中，其中一名廿六歲青年林德，因傷勢過重，在營內吐血昏迷，再度獲送山頂醫院留醫。

【本報訊】港督麥理浩爵士及其夫人，昨日首次前往市政局之太空館參觀其設施。在市局主席張有興陪同下，麥理浩伉儷參觀展覽廳及科學廳，隨後欣賞新製作之天象節目。

圖示太空館館長廖慶齊（右三）在展覽廳向港督講解古代石柱群情況。旁為麥理浩夫人及市局主席張有興。

醫務處華員 要求加薪兩成以上

據該會代表梁德明稱：近年物價不斷高漲，低薪公務員的薪酬，實不足以應付一家四口的開支。

梁氏又謂：該會共有會員五百多人，皆屬非長俸之臨時月薪僱員，其中約估九成的起點只

寮屋管制工作 擴至新界五區

【本報訊】房屋署僭建寮屋管制組的工作範圍，不久將擴大至新界，因此，該組將會增得逾千名人員以應需要。

該署行動小組委員會主席黃夢花昨表示，工作將於十月擴展至新界另外五個地區，包括元朗、大埔、沙田、荃灣、吉澳及離島。以前新界寮屋是由新界理民府處理，但由去年荃灣及沙田已交由房署接管。

由於現時新界僭建寮屋越來越多，而理民府人手有限，且缺乏專門人材，故新界的工作，亦將交房署處理。

黃氏昨在港島東區獅子會午餐會說，房屋署在十月接管新界另外五個地區後，職責將會大大加重。現時已有跡象顯示，該五個地區有不少過七十個寮屋地點，將需每日加強巡邏。為此，將需多招聘約一千名人員，負責僭建寮屋管制工作。現時該組每年開支已逾億元，明年可能達一億三千萬元。

僭建寮屋管制工作現集中在一些被稱為加強巡邏的地區，為數共一百零一個。這些地區的土地已預作發展，每日由九人一組的人員巡邏，旨在阻止寮屋僭建，倘若阻止無效，將迅速採取行動，拆卸未經准許建搭的寮屋。僭建寮屋管制人員對這些加強巡邏區，花費許多時間和工作，同時，並須在被稱為普通巡邏區的不甚敏感的地區，担網管制和監察任務。

黃氏指出，房屋上最大的一項問題，是來自目前的七十五萬木屋居民。此項數字是靠不住的，因為七十五萬木屋居民中，許多都是年青夫婦或年青單身男子。那些夫婦自然將會生兒育女，而那些單身男子自然亦會成家立室。故此如果就目前安置木屋居民的承擔作一確實估計，數字最後將會遠越七十五萬，而當我們將他們全部安置時，可能最少達到二百萬之數。

另一方面，黃氏指出，自去年警方幫助房委會的清拆行動，對於檢控由集團搭建寮屋方面，有很大幫助。去年度，共有一千三百七十一名男子因此而被捕，其中七十二人被判監禁，其餘則被判罰款合共超過一百萬元。

與上一年比較，被捕及被罰人數都有劇增。這項新的被捕及被罰人數高比率，似無下跌趨勢。房監署現每月拆掉寮屋二千三百至二千五百間，換言之，平均每日約八十五間。這是一項吃力不討好的工作，假期及週末均需出動，我們現時是有巨大的木屋居民問題，許多人在未來需獲安置，若無既定的僭建寮屋管制工作及有關人員每星期七日由朝至晚不斷執行巡邏與管制工作的意願，香港的寮屋情況將會完全失去控制。

慈雲山輕微泥傾 【本報訊】慈雲山東頭村木屋區，昨日傍晚亦發生輕微山泥傾瀉，有四間木屋共六名居民受影響。

山泥傾瀉現場為慈雲山東頭村一間編號廿四號木屋附近山邊，昨日傍晚六時許，該山邊一幅山泥突因連日天雨影響鬆浮而告塌下，山瀉湧入該木屋內，住客見狀，即撥電報警，並緊急疏散。圖為輕微山泥傾瀉現場。

英下院通過新國籍法
內政大臣向港人保証
在外領事權利仍獲同樣保障

【本報訊】英國新國籍法昨在下議院三讀通過。港府迅即發表聲明，英國政府對香港之承担會維持不變，強調英國內政大臣已向本港英籍居民作出保証，他們在第三國家之領事權利，將獲得同樣保障。

港府將採取進一步行動，將香港居民的意見向英國方面作出反應。但首席助理保安司陳祖澤接受訪問時表示：新國籍法對香港居民是有影響的，而日後一些在香港出世的居民，在新國籍法成為法例後，都未必全部都能夠成為英國屬土公民。

他說：新國籍法通過後，一些持有香港政府所發出香港護照的香港居民，在外國旅遊時，仍然是會繼續受到英國政府保護，而英國政府亦會採取步驟知會其他外國政府，使各國明白到將來英國屬土居民的地位，與英國本身居民是沒有實質上的改變。

他並表示：根據下議院所通過的新國籍法，部份香港政府的公務員，在將來歸化英國公民時，將會較方便，例如香港一般普通的居民要歸化英國公民時，最低限度條件是要在英國居留五年，而部份香港政府公務員則無此條件限制。

政府對新聞界就英國國籍法發表聲明如下：

「雖然英國國籍法在下議院三讀通過，但仍需提交上議院通過首讀、二讀、委員會程序，及三讀等程序。上議院可以建議及通過任何修訂。據悉上議院會在六月廿二日開始研究該法案。

「法案提出之前，曾經發表一份白皮書，及綠皮書。

「自從綠皮書在一九七七年發表以來，香港政府，行政及立法兩局非官守議員及各界人士曾透過不同途徑向在英國之各部門大臣、官員及國會議員陳述有關意見。該等意見之要點是香港希望保持現有之地位，以及，若一定要作出修訂的話，它必須不會損及目前香港人所享有之實際利益，或形成任何有削弱香港與英國聯繫之印象。

「是項法案自今年一月首次提交國會以來，已作多次重大的修訂。英國政府本身並對是項法案動議超過一百項修訂，並且獲得通過。此等修訂亦已斟酌香港所關注之若干事項。

「內政大臣及其他英國部長已公開作出保証，是項法案對英國及其屬土之間的憲法關係，以及英國政府對彼等之負担及承諾方面，均毫無影響。而內政部長黎倩在總結法案三讀之辯論時，作出下列明確的保証：（甲）英國政府對香港之承担維持不變；（乙）在第三者國家之領事保障權利方面，英國屬土公民將屬英籍及仍然會被視為英國國民；（丙）英國屬土公民之類別

賣祖地·家族起風波
沈家園·族長被恐嚇

【本報訊】由於新界土地有價，元朗八鄉錦上路沈家園發生族人對土地之紛爭，該園之司理向警方投訴謂遭三名同族子侄恐嚇，聲言如不簽字讓發展商發展沈家祖地，將會放火燒屋，將其置諸死地。

警方在接獲投訴後，經傳訊三名男子返署，現時仍在調查中。

謂遭族侄恐嚇之沈家園司理沈永泰，六十二歲，是沈家園族長，掌管祠堂及有關園內一切事務，沈家園佔地達潤，計有屋地一萬五千二百四十六方呎，農地八萬方呎，園內共有四戶人家，全部都是客家人，沈族祖先五、六十年前便在該處落籍，目前園內約有族人五、六十人，此外還有部份出外謀生而不在園內居住。

沈氏家族一向有兩位父老被推為司理，其中一人便是沈永泰，約兩年前，另一位司理沈菊賢病逝後，沈永泰曾舉薦沈菊賢之子補上，但遭族人反對，因此空缺仍未遞補。

大約兩年前，新界地價飆升，先後有六間建築公司看中沈家園，認為發展別墅式平房，對沈氏族人大有裨益，其中一家建築公司盤算，除發展園內獲益各佔一半外，所興建之廿五個單位，十四個交還沈家，十一個則由承建商處理。當時承建商還建議將八百萬元存入銀行作為保證金，惟沈永泰看過圖則後，發覺承建商所分配之十一間屋宇，是在最佳位置，沈永泰恐被族人誤會自己有額外利益，所以遲遲不允簽字答應。

建築公司代表游說沈家三名族人同意，昨日下午二時，三名族人偕同該代表親訪沈永泰，堅要沈永泰到園內祠堂簽字發展園地，沈永泰不答應。

女學生抱經跳樓
教署要調查因由
促校方儘快呈交報告

【本報訊】教育署現就日前十二歲小學女生翁麗琪跳樓自殺身亡事件，進行深入調查，並要求校方儘速呈交報告，以求瞭解該女生自殺的原因。

翁麗琪就讀於一教會學校，前晚傳因功課問題，受到母親責幾句，竟然抱着聖經從廿四樓跳下慘死。

教署昨晨隨即派出分區教育主任，前往翁女就讀的路德會沙崙學校進行調查，要求校方就翁女在校內的行為、學業成績等擬就報告，儘速呈交教署，以便瞭解她在校的操守，深入研究。

教署發言人昨日答覆本報記者查詢時說，翁麗琪自殺的原因，現階段難下評語，必須有待校方的報告進行研究調查後，才會有結論。

翁麗琪自殺後，一般輿論推測可能與功課壓力大有關，但翁女就讀的校方卻強調不大可能與此因素有關，經校方初步調查研究後，懷疑她是因家庭生活、性格和社會風氣感染等因素所影響。

翁麗琪就讀的是大角咀路德會沙崙學校，該校黃秉強校長對記者指出：慘劇發生後，他曾向班主任查詢翁女的學業情況，但所得的答覆是翁麗琪的學業成績不錯，雖然近月似有走下坡的趨勢，但仍名列中等，預料今次事件不會因功課壓力差劣。

黃校長又透露，翁麗琪在校裡的表現，平素沉默寡言，鬱鬱寡歡，性格非常沉靜，可能由於離開父母，與姑媽同住，而對父母產生懷念所致。

翁女自殺時手抱聖經的原因，黃校長推測可能是由於「有樣學樣」，乃效月前兩年輕女學生在碧瑤灣的自殺事件，當時該兩女生亦在自殺現場遺下一本聖經。

同時黃校長又強調翁女生前未洗禮入教，平時亦不甚積極參予校內宗教活動，只是在聖經課上學與宗教接觸，他相信宗教對她仍未有很大的薰陶，今次事件也不會與宗教有關。

又一女學生 圖雙料自殺

【本報訊】一名中三女學生，疑因選科不如意，再加上在家「煲電話粥」，被母親責罵幾句，竟在浴室吊頸及開煤氣企圖自殺，幸被家人及時發覺，將伊救下送院醫治。

自殺獲救女生姓劉，在一貴族女校就讀，與家人同住港島天后廟道二〇九號瓊峯園×樓一住宅單位。她因日前在校選讀理科不獲批准，情緒低落。昨晚七時許，劉女在家打電話給同學，傾談了很久仍未收綫，

由英返港國泰機 被指破壞領空法 在敘利亞被迫降

【本報訊】國泰航空公司由倫敦飛返本港之波音七四七班機，昨曾被指為破壞領空法被迫降落大馬士革機場。

據報，該機當時正飛往巴連，被敘利亞當局命令降落大馬士革。

消息謂，客機之機師曾被敘利亞當局問話，並指為破壞領空法。敘利亞並要求該機師繳交現款作為降落費，然後始准該機連同三百乘客繼續東飛。

消息又謂，機員因無足夠現金，曾向搭客籌措。

國泰航空公司職員昨拒絕評論此消息，但承認曾因「技術問題」在大馬士革降落。

一說，敘利亞所索取之降落費為九百美元。

該班機延遲五小時到港。

國泰公司發言人謂，公司即將款項歸還乘客。

國泰航空公司 即將調整票價 加幅約為五%

【本報訊】國泰航空公司不久將會調整票價，加幅約為百分之五。

該公司發言人表示，公司會在兩星期內對飛機的票價調整作出決定。

發言人又說，國際空運協會決定增加百分之五票價，對該公司有一定影響。不過目前仍未有協會的詳細決定內容，但加幅不會相差太遠。

國際空運協會前日決定向各政府申請九月一日增加百分之五乘客票價。另外在十月一日開始增收百分之五貨運票價。

獎金掛帥 九巴司機齊聲叫好

【本報訊】九龍汽車有限公司，已實行一週的「司機良好服務獎勵金」計劃，一般來說，反應良好。

該「司機良好服務獎勵金」，旨在鼓勵司機為乘客提供更佳，更有效之服務及為了加強司機履行此良好服務之職責。

該獎勵金實行至今已有一週，九巴司機對公司的新措施，一般來說，反應良好，亦有對此持不同意見。

一名在九巴服務了十六年之司機李紹恩認為，作為一個職業司機，安全駕駛是必須的，而且是份內職責。縱使沒有獎勵金之設立，司機亦應該為乘客提供良好服務，然而，現在公司實行了獎勵計劃，司機士氣當然更高，工作自然更起勁。

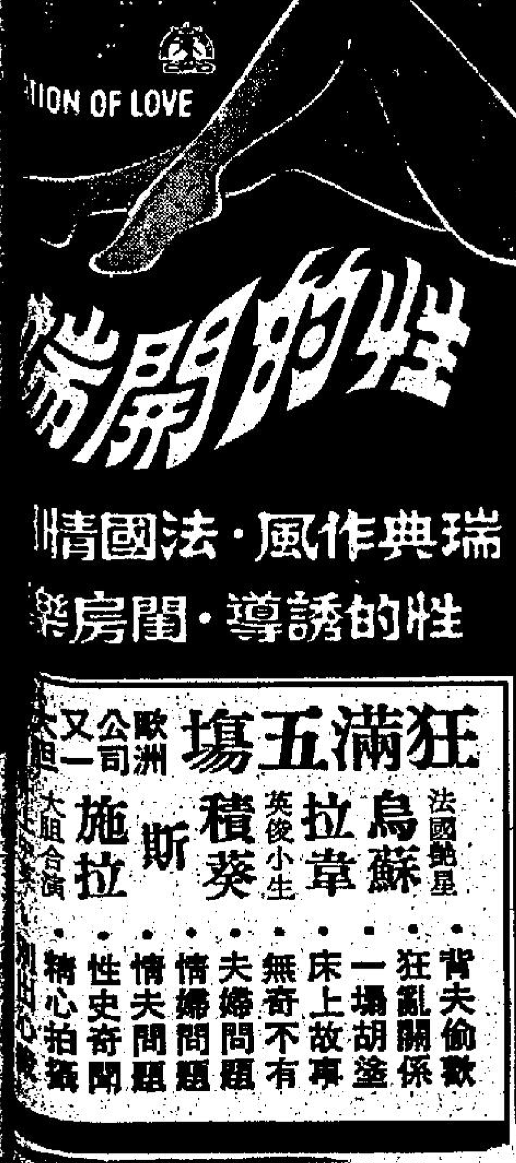
另一名行走壹號綫之司機吳為宏則認為，獎勵金是有其一定之效用，可是，公司似乎有太繁複的條例，廠規限制太多，如果能夠縮細廠規範圍，使司機更容易獲取此一獎勵金，那麼，效果會更佳。

吳君認為，公司以警方之交通條例及乘客之投訴作為獲取服務獎勵金之條件，亦可算合理。

又另一行走七號綫之司機梁國生認為，獎勵金是一種有賞有罰的措施，司機能為乘客提供良好服務，公司予以獎勵，這是一種好的現象。司機的工作態度會更佳。

提及到員工福利，曾遇司機都認為公司對屬下員工的照顧頗週到，惟獨是，公司上層與下層員工之間的溝通似乎尚未達理想。

對此問題，九巴發言人稱：九巴設有一勞資協商部門，屬下員工如對公司政策或條例等有所不明，可隨時向此部門查詢，而該部門會負責將意見轉達，公司樂意接受任何建設性之意見。

九巴司機服務優異獎勵計劃，公關經理王霖（右二）徵詢司機意見。

閣下的善款，請儘早送交本港卅一間代收善款之銀行，或用劃綫支票送交香港郵箱八八八號公益金收。先代表福利機構的受惠人士多謝你的支持。